Genie®
A TEREX COMPANY

Návod k obsluze

Z-45/25
Z-45/25J

DC Power
Bi-Energy Power

CE

s informacemi
o údržbě

Fourth Edition
Second Printing
Part No. 114358CZ

Důležité

Před zahájením provozu stroje si důkladně přečtěte pravidla bezpečnosti práce a pokyny k obsluze a dodržujte je. Tento stroj smí obsluhovat výhradně vyškolený a oprávněný personál. Tento návod k obsluze je považován za trvalou součást stroje, a proto musí být u stroje neustále k dispozici. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na společnost Genie Industries.

Obsah

	Strana
Úvod	1
Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí	3
Všeobecná bezpečnost	5
Bezpečnost pracovníků	7
Bezpečnost pracoviště	8
Popis stroje	16
Ovládací prvky	17
Kontroly	24
Pokyny k obsluze	36
Pokyny k přepravě a zvedání	42
Údržba	45
Technické údaje	48

Kontaktujte nás:

Internet: www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 2006 Genie Industries

První vydání: Druhý výtisk, srpen 2011

„Genie” je registrovaná ochranná známka společnosti Genie Industries v U.S.A. a mnoha dalších zemích. „Z” je ochranná známka společnosti Genie Industries.

CE

♻ Vytištěno na recyklovaném papíru L

Vytištěno v USA

Úvod

Vlastníci, uživatelé a pracovníci obsluhy:

Společnost Genie si váží skutečnosti, že jste si vybrali tento stroj. Naší nejvyšší prioritou je bezpečnost uživatele, kterou nejlépe zajistíme společným úsilím. Domníváme se, že k zajištění bezpečnosti můžete, jako uživatelé a pracovníci obsluhy zařízení, nejvíce přispět tím, že se budete řídit těmito pokyny:

1 **Dodržujte** pravidla zaměstnavatele, předpisy spro pracoviště a zákonné předpisy.

2 **Přečtěte si, pochopte a dodržujte** pokyny uvedené v této příručce i v dalších příručkách dodaných s tímto strojem.

3 **Uplatňujte osvědčená pravidla bezpečnosti práce** a řiďte se zdravým rozumem.

4 **Zaměstnávejte pouze vyškolené pracovníky obsluhy s požadovaným osvědčením**, kteří budou se strojem pracovat pod vedením informované a obeznámené odpovědné osoby.

Naleznete-li v této příručce jakékoli nejasnosti nebo domníváte-li se, že je příručku třeba jakkoli doplnit, obraťte se, prosím, na naši společnost.

Internet: www.genielift.com

E-mail: techpub@genieind.com

Nebezpečí

Nerespektování pokynů a pravidel bezpečnosti práce uvedených v tomto návodu bude mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s pravidly bezpečnosti práce a ujistěte se, že jim rozumíte.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pokyny výrobce a pravidla bezpečnosti práce uvedená v návodu k obsluze a na štítcích stroje.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád pracoviště.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte veškeré relevantní zákony a nařízení.

☑ Absolvujte řádné školení bezpečné obsluhy stroje.

Úvod

Klasifikace nebezpečí

Společnost Genie používá symboly, barevná označení a slovní upozornění k popisu následujících situací:



Bezpečnostní výstražný symbol – upozorňuje vás na potenciální nebezpečí úrazu. Abyste předešli možnému úrazu nebo smrtelnému zranění, dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, které doprovázejí tento symbol.

⚠NEBEZPEČÍ
Červená

Označuje nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – způsobí smrtelné nebo vážné zranění.

⚠VAROVÁNÍ
Oranžová

Označuje nebezpečnou situaci, která by – pokud se jí nevyhnete – mohla způsobit smrtelné nebo vážné zranění.

⚠POZOR
Žlutá

Označuje nebezpečnou situaci, která by – pokud se jí nevyhnete – mohla způsobit lehké nebo středně těžké zranění.

INFORMACE
Modrá

Označuje nebezpečnou situaci, která by – pokud se jí nevyhnete – mohla způsobit škody na majetku.

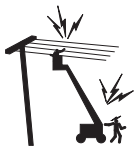
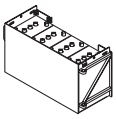
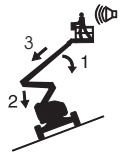
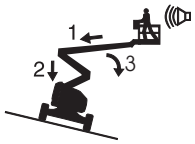
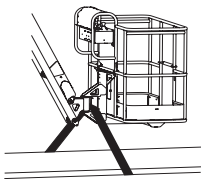
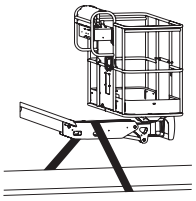
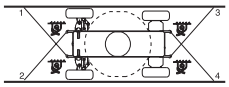
Stanovený účel použití

Tento stroj je určen pouze ke zvedání personálu, společně s nářadím a materiály, za účelem provádění prací nad zemí.

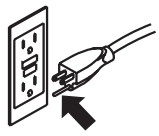
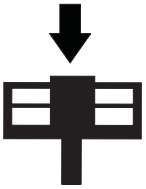
Údržba bezpečnostních štítků

Jakékoli chybějící nebo poškozené bezpečnostní štítky a tabulky ihned vyměňte. Mějte neustále na paměti bezpečnost obsluhy. K čištění bezpečnostních štítků používejte slabý roztok mýdla ve vodě. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, protože by mohly poškodit materiál bezpečnostních štítků.

Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí

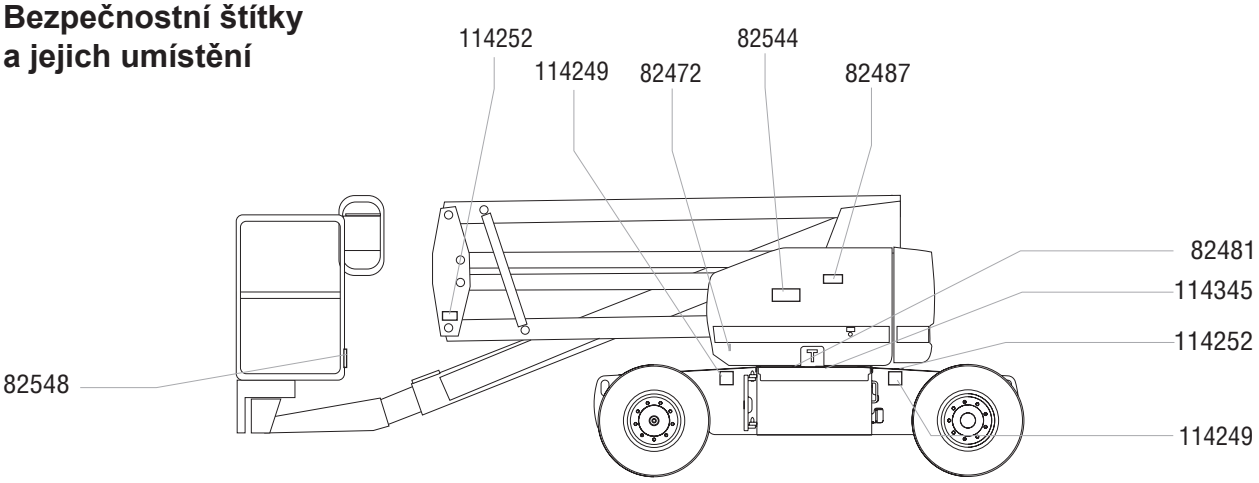
 Nebezpečí sevření	 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	 Nebezpečí požáru	 Nebezpečí výbuchu	 Nebezpečí popálení
 Nebezpečí pádu	 Nebezpečí sevření	 Zákaz manipulace s otevřeným ohněm	 Nebezpečí převrácení	 Zákaz kouření.
 Jmenovité napětí pro napájení plošiny	 Jmenovitý tlak v potrubí pro přívod vzduchu do plošiny	 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	 Nepřibližujte se k pohyblivým součástem.	 Akumulátory použité jako protizávaží
 Zákaz kouření. Zákaz manipulace s otevřeným ohněm. Zastavte motor.	 Nestoupejte na tuto plochu.	 Zachovávejte potřebný odstup.	 Nevstupujte do dráhy pohybující se plošiny.	 Kryty smí otevírat pouze vyškolený personál údržby.
Náprava pokud zní výstražná signalizace náklonu při zvednuté plošině.  Náklon s plošinou nahoru po svahu: 1 Spusťte hlavní výložník. 2 Spusťte pomocný výložník. 3 Zatáhněte hlavní výložník.  Náklon s s plošinou dolů ze svahu: 1 Zatáhněte hlavní výložník. 2 Spusťte pomocný výložník. 3 Spusťte hlavní výložník.		 Pokyny k upevnění plošiny, s kyvným ramenem	 Pokyny k upevnění plošiny, bez kyvného ramena	 Pokyny k upevnění podvozku

Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí

 Pouze uzemněná zásuvka střídavého proudu se 3 vodiči	 Vyměňte poškozené vodiče a kabely	 Úchyt bezpečnostního lana	 Zatížení kola	 Přečtěte si návod k obsluze.
 Nebezpečí popálení	 Nepřibližujte se k řemenům a ventilátoru běžícího motoru.	 Při výměně použijte stejný typ pneumatik.	 Nebezpečí úrazu	 Nosnost plošiny
 Maximální ruční síla	 Maximální rychlost větru			

Všeobecná bezpečnost

Bezpečnostní štítky a jejich umístění

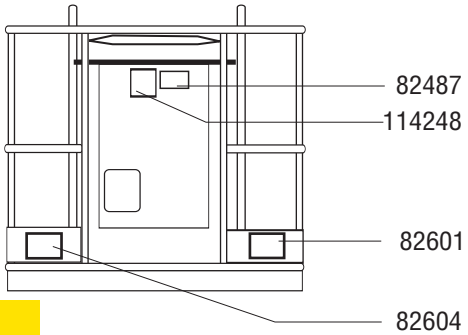


82548



114345





114249



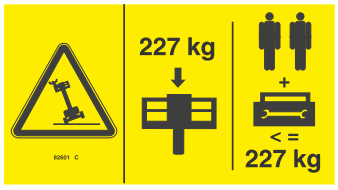
82604



114252



82601



114248



82487



82472



82481



82544



Všeobecná bezpečnost

Bezpečnostní štítky a jejich umístění

82473



114247



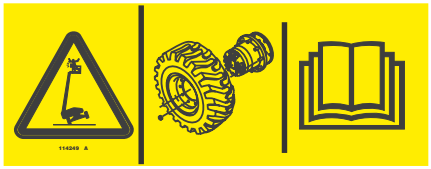
82481



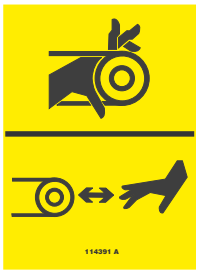
82544



114249



114391



82548



114334



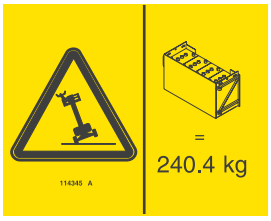
114251

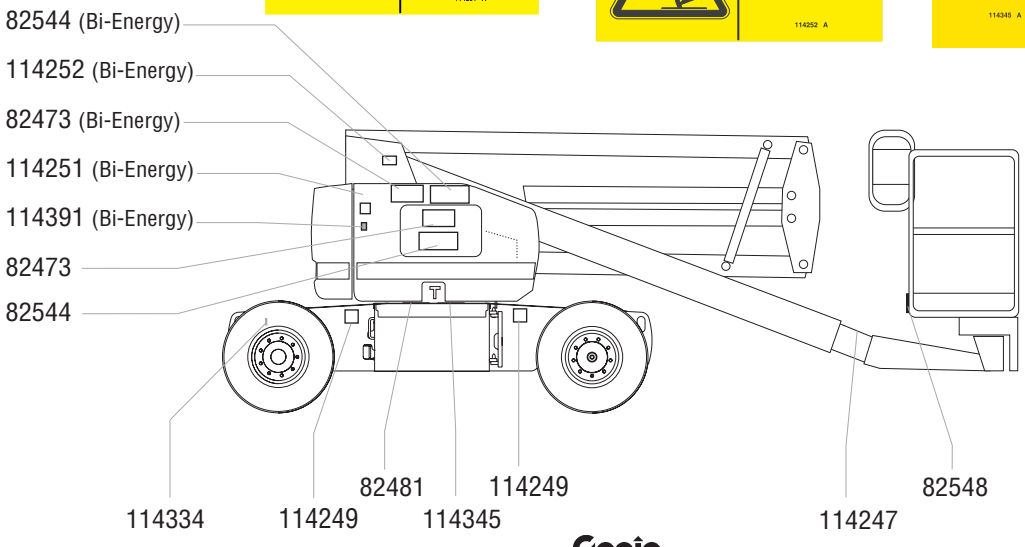


114252



114345





Bezpečnost pracovníků

Ochrana proti pádu

Při obsluze tohoto stroje musíte používat osobní ochranné pomůcky proti pádu.

Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás nebo lano v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.

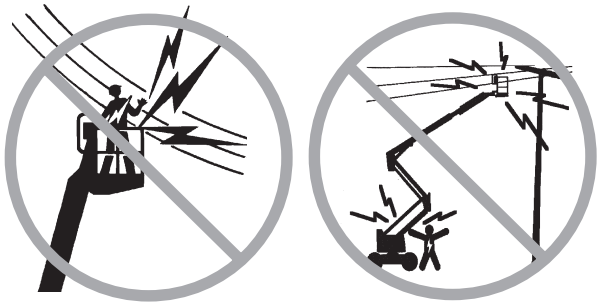
Pracovníci obsluhy musí dodržovat zákony a nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště, které se týkají používání osobních ochranných pomůcek.

Všechny tyto pomůcky musí splňovat požadavky příslušných zákonů a předpisů a musí být kontrolovány a používány ve shodě s návodem výrobce.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento stroj není elektricky izolován, a proto nezajišťuje ochranu v případě kontaktu s elektrickým proudem nebo v jeho blízkosti.



Dodržujte požadované bezpečné vzdálenosti od elektrických napájecích vedení a přístrojů v souladu s příslušnými zákonnými předpisy a následující tabulkou.

Napětí ve vedení	Požadovaná bezpečná vzdálenost
0 až 50 kV	3,0 m
50 až 200 kV	4,6 m
200 až 350 kV	6,1 m
350 až 500 kV	7,6 m
500 až 750 kV	10,6 m
750 až 1000 kV	13,7 m

Počítejte s pohybem plošiny, houpáním a průhybem elektrického vedení a dávejte pozor na silný nebo nárazový vítr.

Nepřibližujte se ke stroji, pokud se dotýká elektrického vedení pod napětím. Dokud nebude elektrické vedení odpojeno, nesmí se osoby na zemi nebo na plošině dotýkat stroje ani jej obsluhovat.

Nepoužívejte stroj během bouřky, nebo pokud se blýská.

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

⚠ Nebezpečí převrácení

Hmotnost osob, zařízení a materiálů na plošině nesmí překročit nosnost plošiny.

Nosnost plošiny	227 kg
Nosnost plošiny Stroj vybavený leteckou ochrannou sadou	200 kg
Maximální počet osob	2

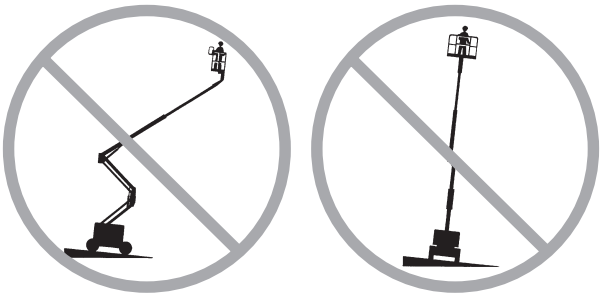
Do celkového zatížení plošiny musíte započítat hmotnost doplňků a příslušenství, jako např. držáků trubek, plechů a svařovacích agregátů, které snižují jmenovitou nosnost plošiny. Viz štítky na doplňcích a příslušenství.

Používáte-li příslušenství, přečtěte si návody dodané s tímto příslušenstvím, ujistěte se, že jste jim porozuměli a dodržujte je.

Neupravujte a neodpojujte koncové spínače.

Nepoužívejte pneumatiky plněné vzduchem. Tyto stroje jsou vybaveny pneumatikami s pěnovou výplní. Hmotnost kol a správné uspořádání protizávaží mají zásadní význam pro stabilitu.

Nezvedejte a nevysouvejte výložník, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.



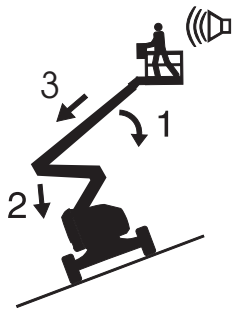
Nespoléhejte se na výstražnou signalizaci náklonu jako na indikátor roviny povrchu. Zvuková signalizace náklonu plošiny se spustí, až když bude stroj na prudkém svahu.

Bezpečnost pracoviště

Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu při spuštěném výložníku:
Nevysouvejte, neotáčejte a nezvedejte výložník nad vodorovnou polohu. Než začnete zvedat plošinu, přesuňte stroj na pevný a rovný povrch.

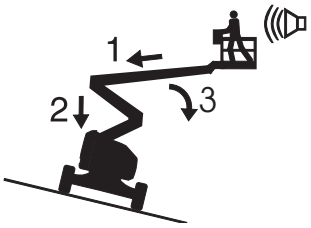
Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu při zvednuté plošině:
Dbejte maximální opatrnosti. Identifikuje stav výložníku na svahu tak, jak je uvedeno níže. Před přemístěním na pevný rovný povrch proveďte kroky potřebné ke spuštění výložníku. Při spouštění plošiny neotáčejte výložníkem.

Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu s plošinou nahoru po svahu:



1 Spusťte hlavní výložník.
2 Spusťte pomocný výložník.
3 Zatáhněte hlavní výložník.

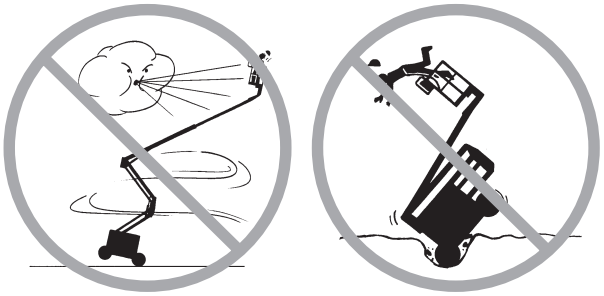
Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu s plošinou dolů ze svahu:



1 Zatáhněte hlavní výložník.
2 Spusťte pomocný výložník.
3 Spusťte hlavní výložník.

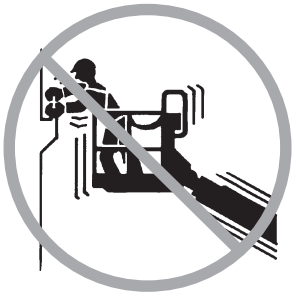
Pokud rychlost větru překračuje 12,5 m/s, nezvedejte výložník. Je-li výložník zvednutý a rychlost větru překročí 12,5 m/s, spusťte výložník a přerušte práci se strojem.

Nepoužívejte stroj v silném nebo nárazovém větru. Nezvětšujte plochu plošiny ani nákladu. Čím větší je plocha vystavená účinkům větru, tím nižší je stabilita stroje.



Při pojezdu stroje s výložníkem v zatažené poloze po nerovném terénu, stavebním odpadu, nestabilním nebo kluzkém povrchu a poblíž výkopů nebo srázů dbejte maximální opatrnosti a pojíždějte nízkou rychlostí.

Nejezděte poblíž nebo přímo po nerovném terénu, nestabilním povrchu nebo v jiných nebezpečných situacích se zvednutým nebo vysunutým výložníkem.



Neodtlačujte ani nepřitahujte žádný předmět, který se nachází mimo plošinu.

Maximální přípustná ruční síla
400 N

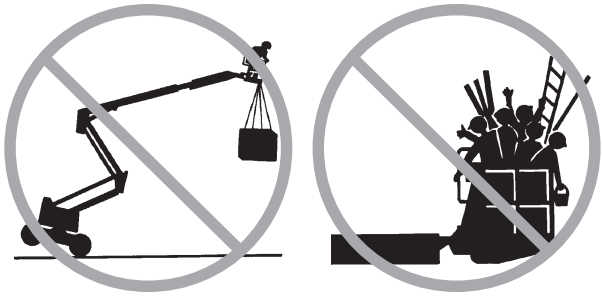
Bezpečnost pracoviště

Neupravujte a neodpojujte součásti stroje, které jakkoli ovlivňují jeho bezpečnost a stabilitu.

Součásti důležité pro stabilitu stroje nevyměňujte za součásti s jinou hmotností nebo jinými technickými parametry.

Neupravujte nadzemní pracovní plošinu bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Montáž držáků nářadí nebo jiných materiálů k plošině, okopové zarážce nebo ochrannému zábradlí může zvýšit hmotnost plošiny a také zvětšit plochu plošiny či nákladu.

Neumísťujte a neupevňujte přečnívající břemena k žádné části stroje.



Žebříky či lešení neumisťujte na plošinu ani je neopírejte o žádnou část stroje.

Nepřevážejte nářadí a materiály, pokud nejsou rovnoměrně rozloženy a pokud s nimi osoba či osoby na plošině nemohou bezpečně manipulovat.

Nepoužívejte stroj na pohyblivé ploše nebo na pojízdném vozidle.

Ujistěte se, zda jsou všechny pneumatiky v dobrém stavu a zda jsou řádně dotaženy matice kol.

Pokud se plošina zahákne či zachytí o okolní konstrukci nebo jinak ztratí schopnost normálního pohybu, nepoužívejte k jejímu uvolnění ovládací prvky na plošině. Než se pokusíte uvolnit plošinu pomocí ovládání ze země, musí plošinu opustit všechny osoby.

Nepoužívejte akumulátory, jejichž hmotnost je nižší než hmotnost originálních akumulátorů. Akumulátory slouží jako protizávaží a jejich hmotnost je rozhodující pro stabilitu stroje. Každý akumulátor musí vážit 47,6 kg. Každá plná skříň s akumulátory musí vážit minimálně 240,4 kg.

Nepoužívejte stroj jako jeřáb.

Netlačte výložníkem na stroj nebo jiné objekty.

Nedotýkejte se výložníkem okolních konstrukcí.

Nepřivazujte výložník nebo plošinu k okolním konstrukcím.

Břemena neumísťujte vně obvodu plošiny.

⚠ Nebezpečí při práci na svazích

Nevyjíždějte se strojem do svahů, jejichž sklon překračuje maximální hodnoty pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici (boční náklon). Maximální hodnoty pla tí pouze pro stroje s výložníkem v zatažené poloze.

Maximální sklon svahu, zatažená poloha	
Plošina nakloněná nahoru	30 % (17 °)
Plošina nakloněná dolů	20 % (11 °)
Boční náklon	25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí. Viz část Jízda na svahu v kapitole Pokyny k obsluze.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí pádu



Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás nebo lano v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.

Na ochranné zábradlí plošiny si nesedejte, nestoupejte na ně ani po něm nešplhejte. Vždy pevně stůjte na podlaze plošiny.





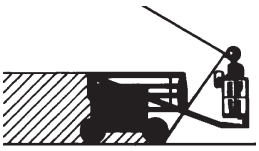
Neslézejte ze zvednuté plošiny.

Udržujte podlahu plošiny v čistotě.

Před zahájením provozu spusťte střední zábradelní příčku nebo uzavřete vstupní rám plošiny.

Nevstupujte na plošinu a neslézejte z ní, pokud stroj není ve složené poloze a plošina není na úrovni země.

⚠ Nebezpečí nárazu



Při jízdě nebo obsluze plošiny mějte na paměti omezenou viditelnost a slepá místa.

Při otáčení točnice sledujte polohu výložníku a přesah točnice.

Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí překážky nad hlavou nebo jiná potenciální nebezpečí.





Budete-li se držet ochranného zábradlí plošiny, mějte na paměti nebezpečí sevření, jež hrozí při případném nárazu.

Pracovníci obsluhy musí dodržovat zákony a nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště, které se týkají používání osobních ochranných pomůcek.

Sledujte a používejte barevně označené směrové šipky funkcí pojezdu a řízení na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.

Bezpečnost pracoviště

Nespouštějte výložník, pokud se pod ním nacházejí osoby nebo překážky.



Omezte rychlost jízdy podle stavu a sklonu terénu, hustoty dopravy, přítomnosti osob a jiných faktorů, které mohou způsobit kolizi.

Nezasahujte výložníkem do dráhy žádného jeřábu, pokud nebylo uzamknuto ovládání jeřábu a/nebo pokud nebyla učiněna opatření, která zamezí případné srážce.

Během provozu stroje neprovádějte kaskadérské ani jiné nebezpečné kousky.

⚠ Nebezpečí výbuchu a požáru

Všechny modely:
Baterie dobíjejte pouze na otevřeném, dobře větraném místě bez jisker, otevřeného ohně a zapálených cigaret.

Neuvádějte stroj do provozu na nebezpečných místech nebo na místech, kde se mohou vyskytovat potenciálně hořlavé nebo výbušné plyny nebo částice.

Modely Bi-Energy:
Nespouštějte motor, pokud ucítíte zápach zkapalněného plynu (LPG), benzinu, motorové nafty nebo jiných výbušných látek.

Nedoplňujte do stroje palivo, když motor běží.

Palivo doplňujte pouze na otevřeném, dobře větraném místě bez jisker, otevřeného ohně a zapálených cigaret.

Nestříkejte éter do motorů vybavených žhavicími svíčkami.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí úrazu

Všechny modely:
Nepoužívejte stroj, zjistíte-li únik hydraulického oleje nebo vzduchu. Unikající vzduch nebo hydraulický olej může proniknout pokožkou a/nebo způsobit popáleniny.

Nesprávné zacházení se součástmi pod kryty způsobí vážné zranění. Kryty smí otevírat pouze vyškolený personál údržby. Pracovník obsluhy by tak měl učinit pouze při provádění kontroly před zahájením provozu. Během provozu musí být všechny kryty uzavřeny a zajištěny.

Modely Bi-Energy:
Je-li motor zapnutý, pracujte se strojem v dobře větraném prostoru, abyste předešli otravě oxidem uhelnatým.

⚠ Nebezpečí při provozu poškozeného stroje

Nepoužívejte stroj, je-li poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu.

Vždy před zahájením pracovní směny proveďte důkladnou kontrolu stroje a všech jeho funkcí. Je-li stroj poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu, okamžitě jej označte výstražnou visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Zajistěte, aby byla provedena veškerá údržba tak, jak je stanoveno v této příručce a příslušné servisní příručce.

Ujistěte se, že jsou všechny štítky čitelné a na správném místě.

Ujistěte se, zda návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou kompletní, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.

⚠ Nebezpečí poškození součástí

Všechny modely:
Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

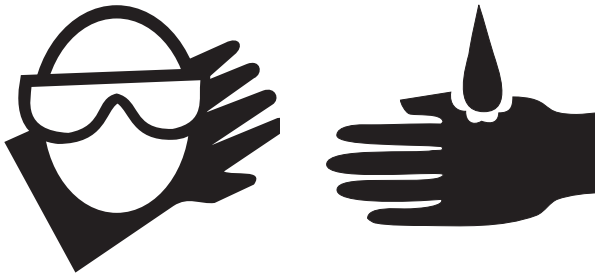
Modely Bi-Energy:
Ke spouštění motoru z vnějšího zdroje nepoužívejte baterii ani nabíječku s napětím vyšším než 12 V.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Bezpečnost při manipulaci s akumulátory

Nebezpečí popálení

Akumulátory obsahují kyselinu. Při manipulaci s akumulátory vždy používejte ochranný oděv a brýle.



Zamezte rozlití kyseliny z akumulátoru nebo kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

Sada akumulátorů musí být vždy ve svislé poloze.

Nevystavujte akumulátory a nabíječku účinkům vody nebo deště.

Nebezpečí výbuchu



Nepřibližujte se k akumulátorům se zdroji jiskření nebo otevřeným ohněm ani v jejich blízkosti nekuřte. Z akumulátorů vychází výbušný plyn.

Během celého nabíjecího cyklu musí zůstat kryt sady akumulátorů sejmutý.

Nedotýkejte se pólů akumulátorů nebo kabelových svorek nářadím, které může být zdrojem jiskření.

Nebezpečí poškození součástí

K nabíjení akumulátorů nepoužívejte nabíječku s napětím vyšším než 48 V.

Vždy nabíjejte obě sady akumulátorů současně.

Před vyjmutím sady akumulátorů odpojte zástrčku.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Připojujte nabíječku akumulátorů pouze k uzemněné elektrické zásuvce s trojvodičovým zapojením střídavého napětí.

Každý den zkontrolujte, zda nedošlo k poškození napájecí šňůry, kabelů a vodičů. Před zahájením provozu vyměňte všechny poškozené součásti.

Zamezte zásahu elektrickým proudem v důsledku kontaktu s póly akumulátorů. Sejměte všechny prsteny, hodinky a jiné šperky.

Nebezpečí převrácení

Nepoužívejte akumulátory, jejichž hmotnost je nižší než hmotnost originálních akumulátorů. Akumulátory slouží jako protizávaží a jejich hmotnost je rozhodující pro stabilitu stroje. Každý akumulátor musí vážit 47,6 kg. Každá plná skříň s akumulátory musí vážit minimálně 240,4 kg.

Nebezpečí při zvedání

K vyjmutí a instalaci sady akumulátorů používejte vysokozdvižný vozík.

Po každém použití stroj zajistěte proti uvedení do pohybu

1 Vyberte bezpečné místo pro zaparkování – pevný a rovný povrch bez výskytu překážek, mimo dopravní ruch.

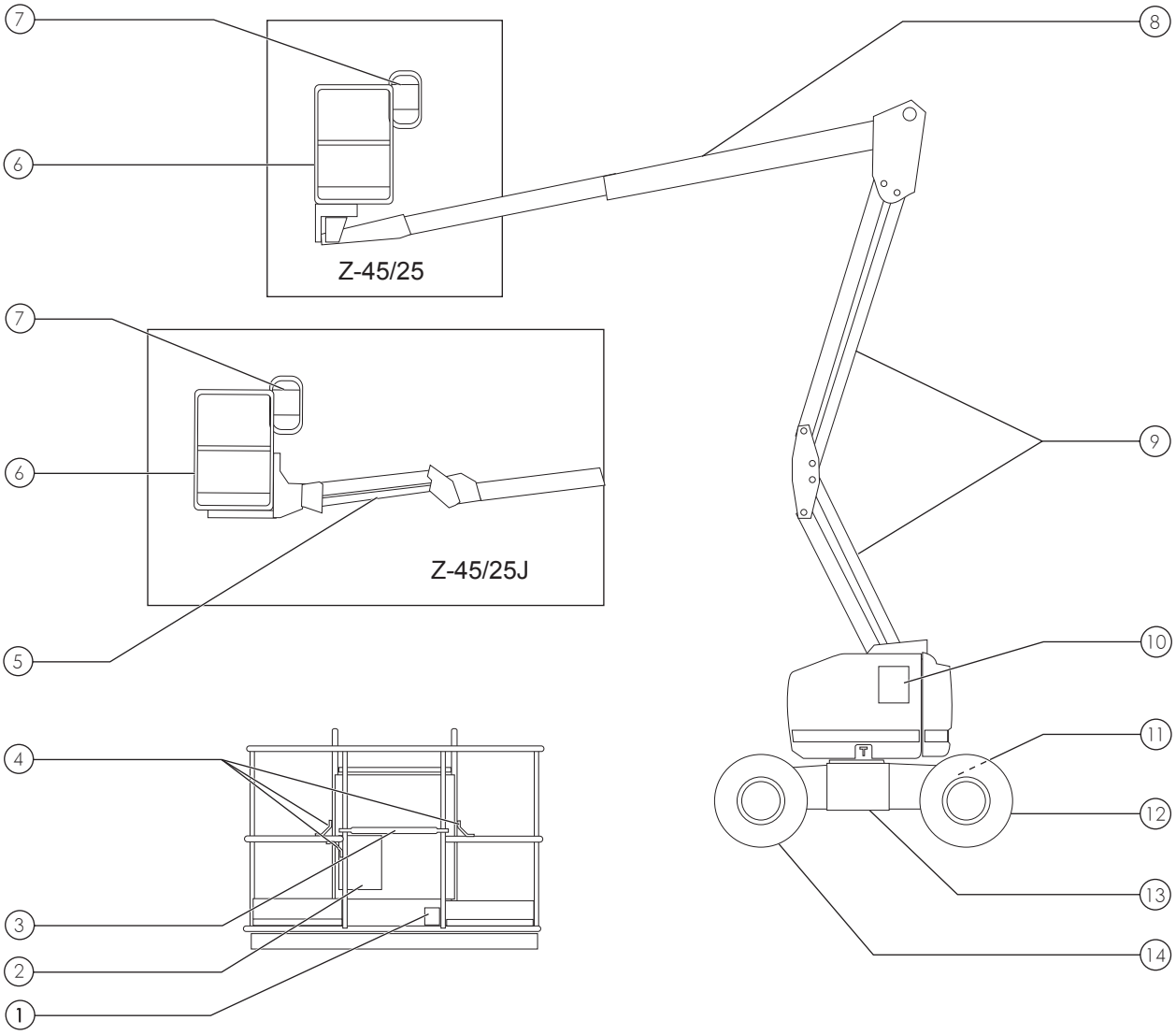
2 Zatáhněte a spusťte výložník do složené polohy.

3 Otočte točnici tak, aby se výložník nacházel mezi neřiditelnými koly.

4 Otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček, abyste zabránili neoprávněnému použití stroje.

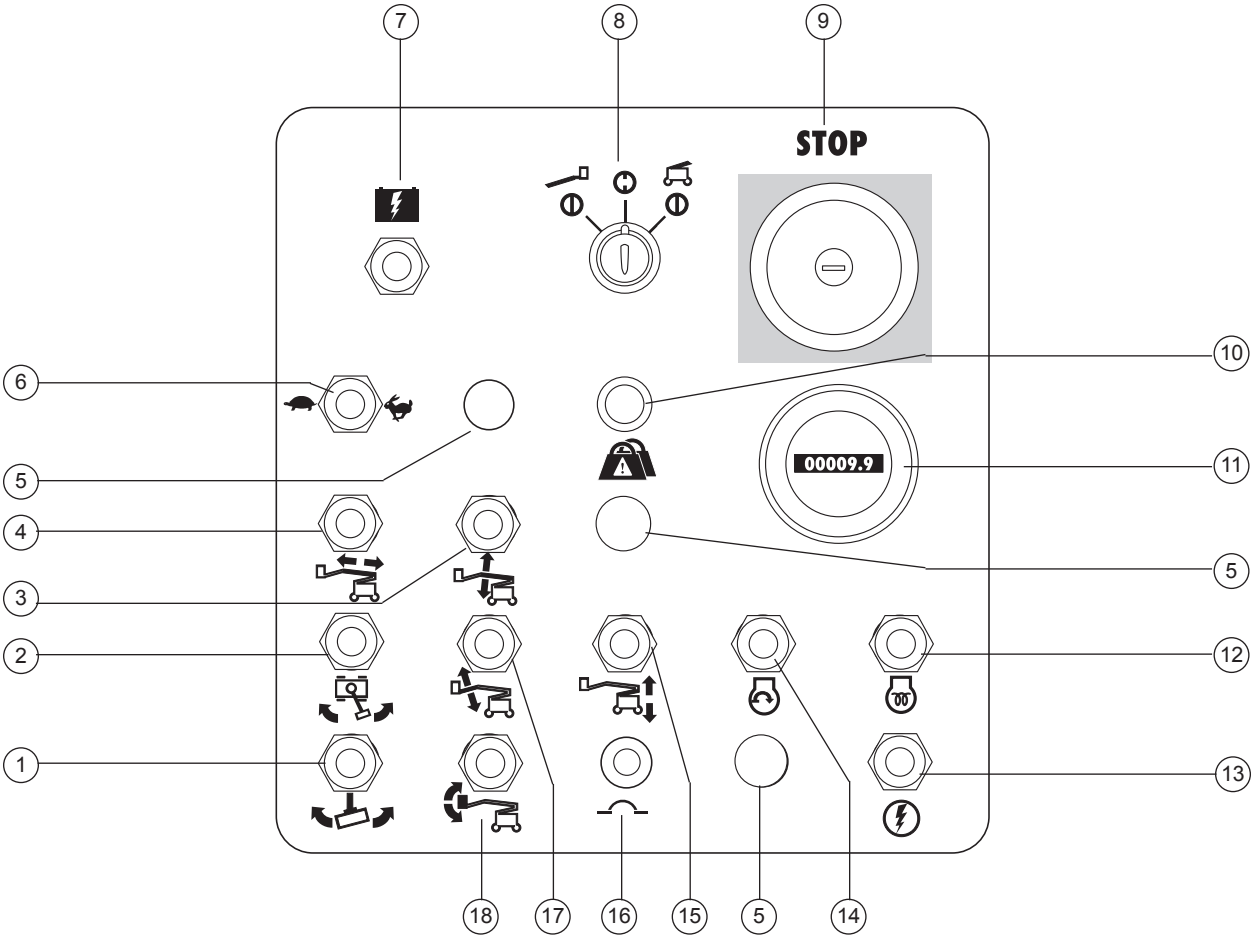
5 Zajistěte kola pomocí klínů.

Popis stroje



1 Nožní spínač
2 Přihrádka pro uložení návodu
3 Posuvná střední zábradelní příčka
4 Úchyt bezpečnostního lana
5 Kyvné rameno (Z-45/25J)
6 Plošina
7 Panel pro ovládání z plošiny
8 Hlavní výložník
9 Pomocný výložník
10 Panel pro ovládání ze země
11 Konektor pro nabíječku (mezi koly)
12 Řiditelné kolo
13 Skříň s akumulátory
14 Neřiditelné kolo

Ovládací prvky



Panel pro ovládání ze země

1 Spínač otáčení plošiny

2 Spínač otáčení točnice

3 Spínač zvedání/spouštění hlavního výložníku

4 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku

5 Používá se pro volitelné vybavení

6 Modely Bi-Energy:
Přepínač otáček volnoběhu (ot./min)
- Želva: nízké volnoběžné otáčky
- Králík: vysoké otáčky volnoběhu a nejrychlejší nabíjení akumulátoru

7 Spínač pomocného napájení

8 Spínač s klíčem pro volbu ovládání:
z plošiny/vypnuto/ze země

9 Červené tlačítko nouzového zastavení

10 Kontrolka přetížení plošiny

11 Počitadlo provozních hodin

12 Modely Bi-Energy: Spínač žhavicích svíček

13 Spínač aktivace funkcí

14 Modely Bi-Energy: Spínač spouštění motoru

15 Spínač zvedání/spouštění pomocného výložníku

16 10 A jistič ovládacích elektrických obvodů

17 Z-45/25J: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

18 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

Ovládací prvky

Panel pro ovládání ze země

1 Spínač otáčení plošiny

Přesunutím spínače otáčení plošiny doprava se plošina otočí doprava. Přesunutím spínače otáčení plošiny doleva se plošina otočí doleva.



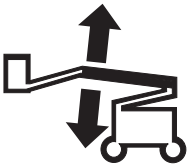
2 Spínač otáčení točnice

Přesunutím spínače doprava se točnice otočí doprava. Přesunutím spínače doleva se točnice otočí doleva.



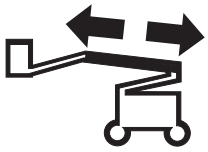
3 Spínač zvedání/spouštění hlavního výložníku

Přesunutím spínače nahoru se hlavní výložník zvedne. Přesunutím spínače dolů se hlavní výložník spustí.



4 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku

Přesunutím spínače doleva se výložník vysune. Přesunutím spínače doprava se výložník zasune.



5 Používá se pro volitelné vybavení

6 Modely Bi-Energy: Přepínač otáček volnoběhu (ot./min)

Přesunutím přepínače doleva (symbol želvy) se nastaví nízké volnoběžné otáčky. Přesunutím přepínače doprava (symbol králíka) se nastaví vysoké otáčky volnoběhu a nejrychlejší nabíjení akumulátorů.

7 Spínač pomocného napájení

Spínač pomocného napájení se používá při poruše hlavního zdroje napájení. Přesuňte spínač pomocného napájení na kteroukoli stranu, podržte jej a současně aktivujte požadovanou funkci.

8 Spínač s klíčem pro volbu ovládání: z plošiny/ vypnuto/ze země

Otočením spínače s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny se aktivuje panel pro ovládání z plošiny. Otočením spínače s klíčkem do vypnuté polohy se stroj vypne. Otočením spínače s klíčkem do polohy pro ovládání ze země se aktivuje panel pro ovládání ze země.

9 Červené tlačítko nouzového zastavení

Pro zastavení všech funkcí stiskněte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy. Pro uvedení stroje v činnost vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

10 Kontrolka přetížení plošiny

Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce. Snižujte zatížení plošiny, dokud indikátor nezhasne.

11 Počitadlo provozních hodin

Počitadlo provozních hodin zobrazuje počet hodin, po které byl stroj v provozu.

12 Modely Bi-Energy: Spínač žhavicích svíček

Přesuňte spínač žhavení na kteroukoli stranu a podržte jej po dobu 3 až 5 sekund.

13 Spínač aktivace funkcí

Přesunutím spínače aktivace funkcí na kteroukoli stranu uveďte v činnost funkce panelu pro ovládání ze země.

14 Modely Bi-Energy: Spínač spouštění motoru

Spusťte motor přesunutím spínače spouštěče motoru na kteroukoli stranu.

Ovládací prvky

15 Spínač zvedání/spouštění pomocného výložníku

Přesunutím spínače nahoru se pomocný výložník zvedne. Přesunutím spínače dolů se pomocný výložník spustí.



16 10 A jistič ovládacích elektrických obvodů

17 Z-45/25J: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

Přesunutím spínače nahoru se kyvné rameno plošiny zvedne. Přesunutím spínače dolů se kyvné rameno plošiny spustí.

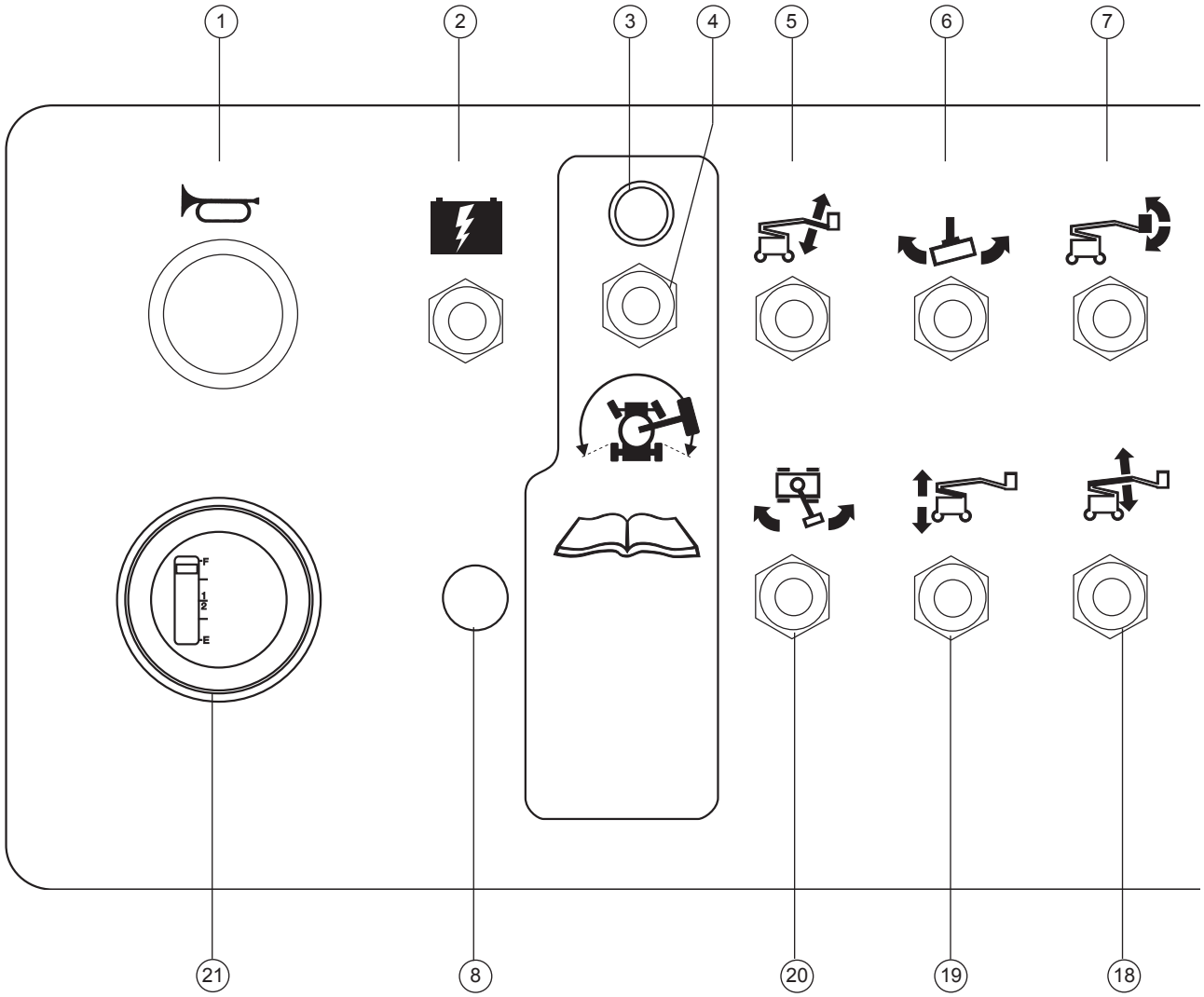


18 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

Přesunutím spínače vyrovnání plošiny nahoru se plošiny přemístí do vyšší polohy. Přesunutím spínače vyrovnání plošiny dolů se plošina přemístí do nižší polohy.



Ovládací prvky



Panel pro ovládání z plošiny

1 Tlačítko klaksonu

2 Spínač pomocného napájení

3 Kontrolka aktivace pojezdu

4 Spínač aktivace pojezdu

5 Z-45/25J: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

6 Spínač otáčení plošiny

7 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

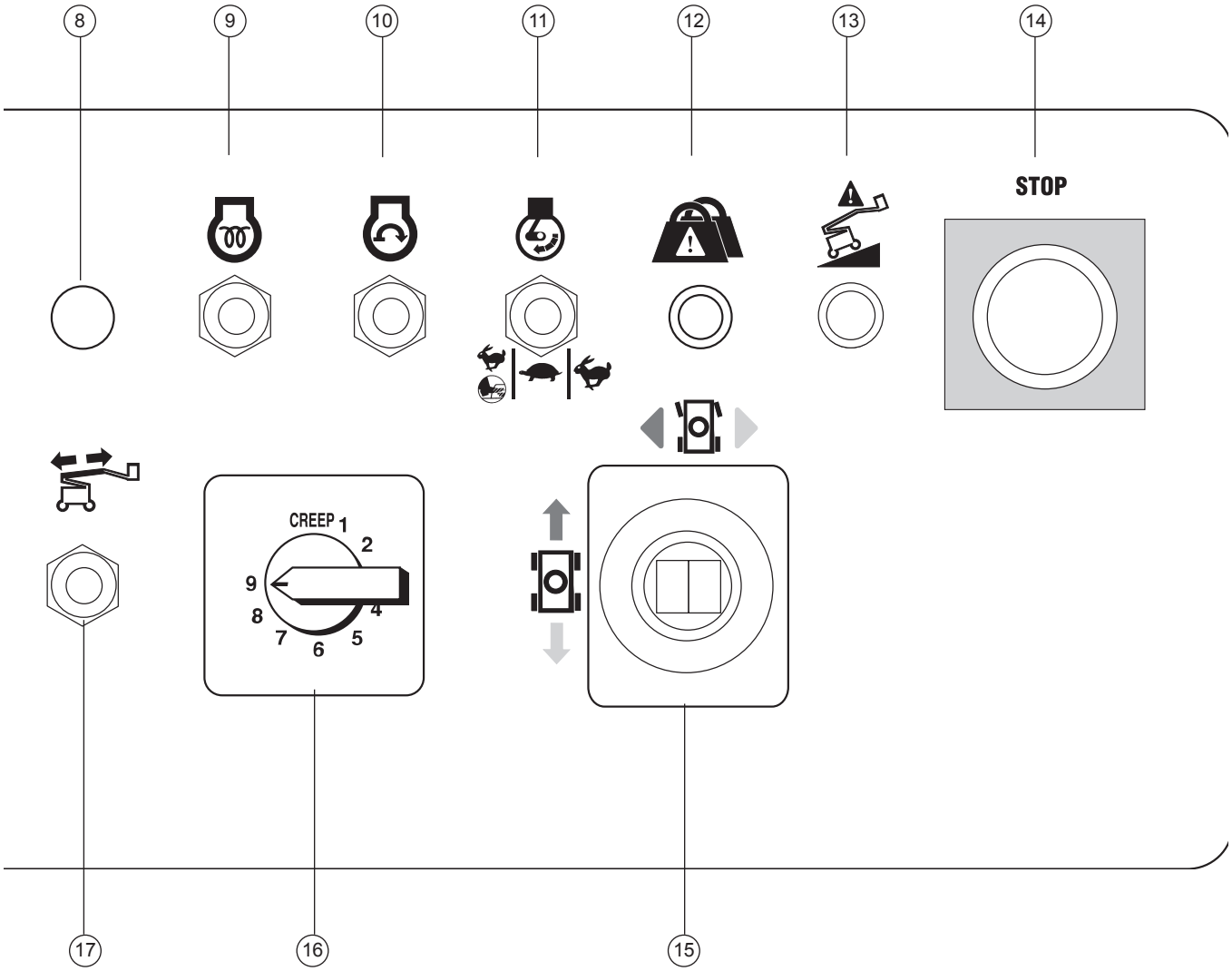
8 Používá se pro volitelné vybavení

9 Modely Bi-Energy: Spínač žhavicích svíček

10 Modely Bi-Energy: Spínač spouštění motoru

11 Modely Bi-Energy:
Přepínač otáček volnoběhu (ot./min)
- Symbol králíka a nožní spínač: nožní spínač aktivuje vysoké otáčky volnoběhu
- Želva: nízké otáčky volnoběhu
- Králík: vysoké otáčky volnoběhu a nejrychlejší nabíjení akumulátoru

Ovládací prvky



12 Kontrolka přetížení plošiny

13 Kontrolka náklonu stroje

14 Červené tlačítko nouzového zastavení

15 Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení

16 Regulátor rychlosti pohybu výložníku

17 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku

18 Spínač zvedání/spouštění hlavního výložníku

19 Spínač zvedání/spouštění pomocného výložníku

20 Spínač otáčení točnice

21 Kontrolka nabití akumulátorů

Ovládací prvky

Panel pro ovládání z plošiny

1 Tlačítko klaksonu

Stiskněte tlačítko klaksonu – klakson se rozezní. Uvolněte tlačítko klaksonu a klakson utichne.

2 Spínač pomocného napájení

Spínač pomocného napájení se používá při poruše hlavního zdroje napájení. Přesuňte spínač pomocného napájení na kteroukoli stranu, podržte jej a současně aktivujte požadovanou funkci.

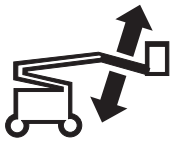
3 Kontrolka aktivace pojezdu

Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se výložník dostal za jedno z neřiditelných kol a funkce pojezdu byla proto vyřazena.

4 Spínač aktivace pojezdu

Chcete-li se se strojem rozjet v době, kdy svítí kontrolka aktivace pojezdu, přesuňte spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu, podržte jej a pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu mimo středovou polohu. Mějte na paměti, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.

5 Z-45/25J: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny



Přesunutím spínače nahoru se kyvné rameno plošiny zvedne. Přesunutím spínače dolů se kyvné rameno plošiny spustí.

6 Spínač otáčení plošiny



Přesunutím spínače otáčení plošiny doprava se plošina otočí doprava. Přesunutím spínače otáčení plošiny doleva se plošina otočí doleva.

7 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy



Přesunutím spínače vyrovnání plošiny nahoru se plošiny přemístí do vyšší polohy. Přesunutím spínače vyrovnání plošiny dolů se plošina přemístí do nižší polohy.

8 Používá se pro volitelné vybavení

9 Modely Bi-Energy: Spínač žhavicích svíček

Přesuňte spínač žhavení na kteroukoli stranu a podržte jej po dobu 3 až 5 sekund.

10 Modely Bi-Energy: Spínač spouštění motoru

Spusťte motor přesunutím spínače spouštěče motoru na kteroukoli stranu.

11 Modely Bi-Energy: Přepínač otáček volnoběhu (ot./min)

Po přesunutí přepínače doleva (symbol králíka a nožní spínač) lze aktivovat vysoké otáčky nožním spínačem.
Přesunutím přepínače do středu (symbol želvy) se nastaví nízké volnoběžné otáčky.
Přesunutím přepínače doprava (symbol králíka) se nastaví vysoké otáčky volnoběhu a nejrychlejší nabíjení akumulátorů.

12 Kontrolka přetížení plošiny

Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce. Snižujte zatížení plošiny, dokud indikátor nezhasne.

13 Kontrolka náklonu stroje

Kontrolka náklonu stroje se rozsvěcuje při aktivaci zvukové výstražné signalizace náklonu stroje.

Ovládací prvky

14 Červené tlačítko nouzového zastavení

Pro zastavení všech funkcí stiskněte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy. Pro uvedení stroje v činnost vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

15 Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení

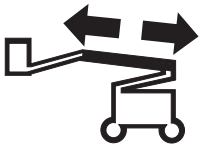
Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, stroj se rozjede dopředu. Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, stroj se rozjede dozadu.

Stisknete-li levou stranu kolébkového přepínače, stroj zatočí doleva. Stisknete-li pravou stranu kolébkového přepínače, stroj zatočí doprava.

16 Regulátor rychlosti pohybu výložníku

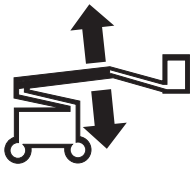
Otáčením kruhového ovladače se zvyšuje nebo snižuje rychlost funkcí stroje.

17 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku



Přesunutím spínače dolů se hlavní výložník vysune. Přesunutím spínače nahoru se hlavní výložník zatáhne.

18 Spínač zvedání/spouštění hlavního výložníku



Přesunutím spínače nahoru se hlavní výložník zvedne. Přesunutím spínače dolů se hlavní výložník spustí.

19 Spínač zvedání/spouštění pomocného výložníku



Přesunutím spínače nahoru se pomocný výložník zvedne. Přesunutím spínače dolů se pomocný výložník spustí.

20 Spínač otáčení točnice



Přesunutím spínače doprava se točnice otočí doprava. Přesunutím spínače doleva se točnice otočí doleva.

21 Kontrolka nabití akumulátorů

Kontrolka nabití akumulátorů zobrazuje úroveň nabití akumulátorů.

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupem kontroly před zahájením provozu a ujistěte se, že mu rozumíte.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy kontroly před zahájením provozu

Pracovník obsluhy je povinen provádět kontrolu před zahájením provozu a pravidelnou údržbu.

Kontrola před zahájením provozu je vizuální kontrola, kterou provádí pracovník obsluhy před zahájením každé pracovní směny. Kontrola umožňuje odhalit zjevné poruchy stroje ještě předtím, než pracovník obsluhy začne provádět funkční zkoušky.

Kontrola před zahájením provozu slouží rovněž k rozhodnutí o nutnosti provedení úkonů pravidelné údržby. Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou přesně vymezeny v tomto návodu.

Prohlédněte si seznam na následující straně a zkontrolujte všechny položky.

Zjistíte-li poškození nebo jakoukoli nedovolenou odchylku od stavu stroje při dodání, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu.

Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce. Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a teprve poté zahájit funkční zkoušky.

Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Kontroly

Kontrola před zahájením provozu

- ❏ Ujistěte se, zda návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou úplné, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.
- ❏ Ujistěte se, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné. Viz kapitola Kontroly.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu hydraulického oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu elektrolytu v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Modely Bi-Energy: Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu motorového oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Modely Bi-Energy: Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu chladicí kapaliny. V případě potřeby chladicí kapalinu doplňte. Viz kapitola Údržba.

Zkontrolujte, zda nejsou následující součásti nebo oblasti poškozené, chybně namontované, nedovoleně upravené nebo zda nechybí:

- ❏ Elektrické součásti, elektroinstalace a elektrické kabely
- ❏ Hydraulické hadice, spojky, hydraulické válce a soustavy potrubí
- ❏ Hydraulická nádrž
- ❏ Pojezdový motor, motor točnice a hnací náboje
- ❏ Otěrové desky výložníku
- ❏ Kola a pneumatiky
- ❏ Koncové spínače a klakson
- ❏ Zvuková signalizační zařízení a majáky (jsou-li ve výbavě)
- ❏ Motor a související součásti (jsou-li ve výbavě)
- ❏ Palivová nádrž (je-li ve výbavě)
- ❏ Matice, šrouby a jiné spojovací prvky
- ❏ Střední zábradelní příčka nebo vstupní rám plošiny

Na celém stroji zkontrolujte:

- ❏ Zda nejsou na některých konstrukčních součástech nebo svarech zřejmé praskliny.
- ❏ Zda některé součásti stroje nejsou promáčknuté nebo poškozené.
- ❏ Zda některé součásti stroje nevykazují nadměrnou rez, korozi nebo oxidaci.

- ❏ Ujistěte se, zda nechybí žádné konstrukční ani jiné důležité součásti a zda jejich spojovací prvky jsou na svém místě a řádně dotažené.
- ❏ Ujistěte se, zda jsou obě sady akumulátorů na svém místě a řádně připojené.
- ❏ Po dokončení kontroly se ujistěte, zda jsou všechny kryty na svém místě a v zajištěné poloze.

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy funkčních zkoušek a ujistěte se, že jim rozumíte.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy funkčních zkoušek

Funkční zkoušky slouží k odhalení případných poruch ještě před zahájením provozu stroje. Pracovník obsluhy musí postupovat podle pokynů, které jsou rozepsány do jednotlivých kroků, a přezkoušet všechny funkce stroje.

Nikdy nepoužívejte stroj, který vykazuje funkční poruchu. Zjistíte-li funkční poruchu, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu. Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce.

Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušky a teprve potom uvést stroj do provozu.

Kontroly

1 Vyberte si zkušební plochu. Ta musí být rovná, pevná a bez překážek.

Na panelu pro ovládání ze země

2 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

3 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

⊙ Výsledek: Majáček (je-li ve výbavě) by měl blikat.

4 Modely Bi-Energy: Spusťte motor. Viz kapitola Pokyny k obsluze.

Zkouška nouzového zastavení

5 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Motor (je-li ve výbavě) by se měl vypnout.

6 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač každé funkce stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce by měly být deaktivovány.

7 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

Zkoušky funkcí stroje a výstražné zvukové signalizace klesání

8 Nepoužívejte spínač aktivace funkcí. Postupně zkuste aktivovat pákový spínač jednotlivých funkcí výložníku a plošiny.



⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly být deaktivovány.

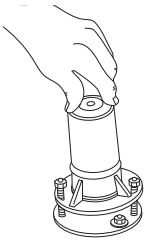
9 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu a postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku a plošiny.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus). Během spouštění výložníku by měla fungovat zvuková signalizace klesání.

Zkouška snímače náklonu

10 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do zapnuté polohy. Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání z plošiny.

11 Otevřete kryt točnice na straně oproti panelu pro ovládání ze země a vyhledejte snímač náklonu.



12 Zatlačte jednu stranu snímače dolů.

⊙ Výsledek: Měla by se spustit zvuková signalizace uvnitř plošiny.

Zkouška pomocného ovládání

13 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

14 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

15 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku.



Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly fungovat.

Kontroly

Na panelu pro ovládání z plošiny

16 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny.

17 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

18 Modely Bi-Energy: Spusťte motor. Viz kapitola Pokyny k obsluze.

Zkouška nouzového zastavení

19 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny.

20 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do polohy vypnuto.

⊙ Výsledek: Motor (je-li ve výbavě) by se měl vypnout.

21 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač každé funkce stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce by měly být deaktivovány.

22 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení.

Zkouška klaksonu

23 Stiskněte tlačítko klaksonu.

⊙ Výsledek: Klakson by měl zatroubit.

Zkouška nožního spínače

24 Nesešlapujte nožní spínač. Vyzkoušejte každou funkci stroje.

⊙ Výsledek: Funkce stroje by měly být deaktivovány.

Zkoušky funkcí stroje a výstražné zvukové signalizace klesání

25 Sešlápněte nožní spínač.

26 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač každé funkce stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus). Během spouštění výložníku by měla fungovat zvuková signalizace klesání.

Zkouška řízení

27 Sešlápněte nožní spínač.

28 Stiskněte kolébkový přepínač na horní straně ovládací páky pojezdu ve směru označeném modrým trojúhelníkem na ovládacím panelu.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném modrými trojúhelníky na hnacím podvozku.

29 Stiskněte kolébkový přepínač ve směru označeném žlutým trojúhelníkem na ovládacím panelu.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném žlutými trojúhelníky na hnacím podvozku.

Zkouška pojezdu a brzd

30 Sešlápněte nožní spínač.

31 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném modrou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

32 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném žlutou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

Poznámka: Brzdy musí být schopny udržet stroj v klidu na každém svahu, který je schopen vyjet.

Kontroly

Zkouška aktivace pojezdu

33 Sešlápněte nožní spínač a spusťte výložník do složené polohy.

34 Otáčejte točnici, dokud se výložník nepřesune za jedno z neřiditelných kol.



⊙ Výsledek: Měla by se rozsvítit kontrolka aktivace pojezdu. Kontrolka by měla svítit, dokud bude výložník v libovolné poloze podle nákresu.

35 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

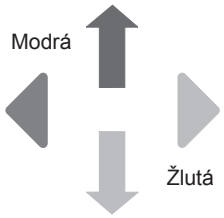
⊙ Výsledek: Funkce pojezdu by měla být deaktivována.

36 Přesuňte a podržte pákový spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

⊙ Výsledek: Pojezd by měl fungovat.

Poznámka: Je-li použit systém aktivace pojezdu, stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládací páky pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.



Zkouška omezené rychlosti pojezdu

37 Sešlápněte nožní spínač.

38 Zvedněte hlavní výložník zhruba o 90 cm.

39 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým hlavním výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

40 Spusťte hlavní výložník do složené polohy.

41 Zvedněte pomocný výložník zhruba o 90 cm.

42 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým pomocným výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

43 Spusťte pomocný výložník do složené polohy.

44 Vysuňte hlavní výložník zhruba o 60 cm.

45 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu s vysunutým hlavním výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

46 Zatáhněte výložník.

Pokud rychlost pojezdu se zvednutým či vysunutým hlavním výložníkem nebo se zvednutým pomocným výložníkem překročí 30 cm/s, okamžitě označte stroj visačkou a vyřaďte z provozu.

Kontroly

Zkouška pomocného ovládání

47 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

48 Sešlápněte nožní spínač.

49 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač nebo ovládací páku každé funkce stroje.

Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a řízení by měly fungovat. Funkce pojezdu by měly být při pomocném napájení deaktivovány.

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy kontroly pracoviště a ujistěte se, že jim rozumíte.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kontrola pracoviště napomáhá pracovníkovi obsluhy posoudit, zda je pracoviště vhodné pro bezpečný provoz stroje. Tuto kontrolu musí pracovník obsluhy provést ještě před přemístěním stroje na pracoviště.

Pracovník obsluhy je povinen rozpoznat všechna nebezpečí na pracovišti, zapamatovat si je a během jízdy, přípravy a provozu stroje si na ně dávat pozor a vyhýbat se jim.

Kontrola pracoviště

Vyhýbejte se následujícím nebezpečným situacím:

- srázy nebo výkopy
- hrboly, překážky nebo stavební odpad na zemi
- svahy
- nestabilní nebo kluzké povrchy
- nadzemní překážky a vedení vysokého napětí
- nebezpečná místa
- nedostatečně pevný povrch z hlediska únosnosti veškerých zatížení vyvolaných strojem
- vítr a náročné povětrnostní podmínky
- přítomnost nepovolaných osob
- další potenciálně nebezpečné situace

Kontroly

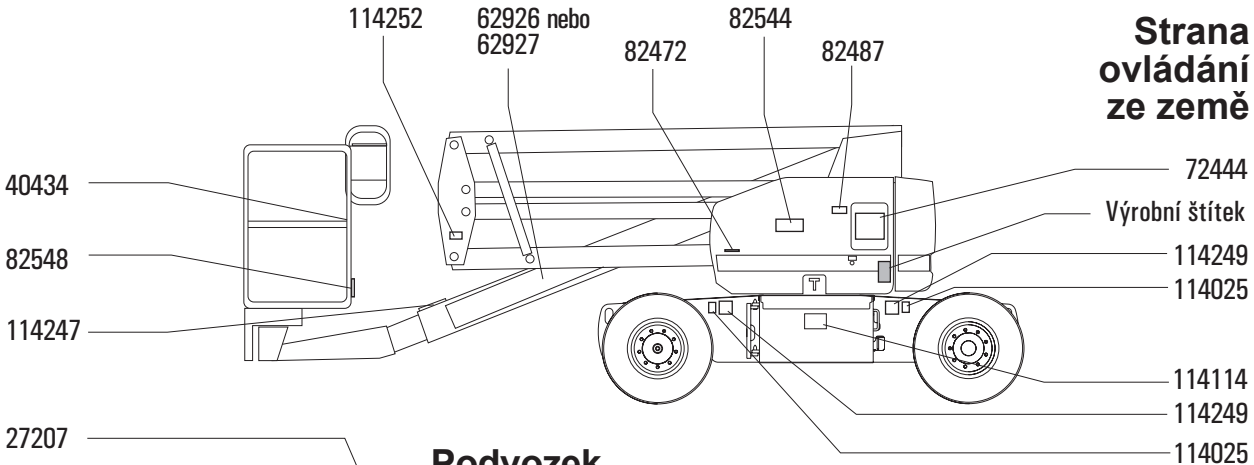
Kontrola štítků – modely s napájením stejnosměrným proudem

Pomocí obrázků na následující straně ověřte, zda jsou všechny štítky čitelné a na svém místě.

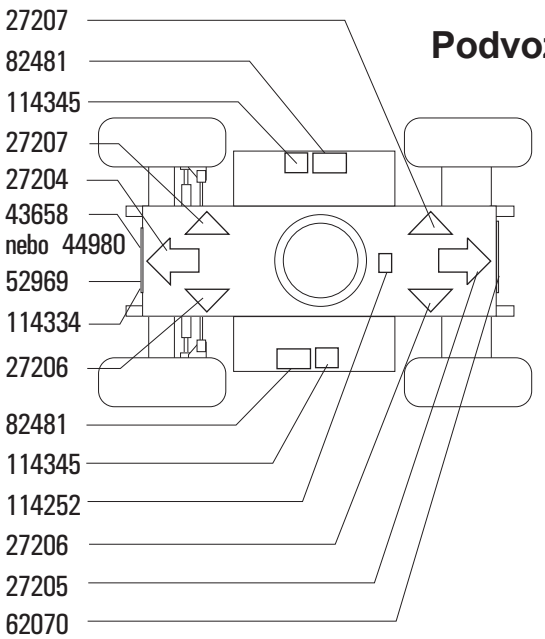
Č. dílu	Popis štítku	Počet
27204	Šipka – Modrá	1
27205	Šipka – Žlutá	1
27206	Trojúhelník – Modrý	2
27207	Trojúhelník – Žlutý	2
28174	Štítek – Napájení plošiny, 230 V	2
28235	Štítek – Napájení plošiny, 115 V	2
40434	Štítek – Ukotvení bezpečnostního lana	3
44981	Štítek – Vzduchové vedení k plošině	2
52969	Ozdoba – Genie Boom	1
62070	Ozdoba – DC Power	1
62926	Ozdoba – Genie Z-45/25J	1
62927	Ozdoba – Genie Z-45/25	1
72444	Panel pro ovládání ze země	1
72867	Štítek – Světla (volitelná možnost)	1
82279	Panel pro ovládání z plošiny	1
82472	Štítek – Nebezpečí sevření	1
82473	Varování – Přístup do motorového prostoru	1
82481	Štítek – Bezpečnost práce s akumulátory	2
82487	Štítek – Přečtěte si příručku	2
82544	Štítek – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	2
82548	Štítek – Otáčení plošiny	2
82601	Štítek – Maximální nosnost,	1
82604	Štítek – Maximální ruční síla, 400 N	1
97815	Štítek – Spusťte střední zábradelní příčku	1
114025	Štítek – Zatížení kol	4
114114	Štítek – Přepravní schéma	2
114247	Štítek – Nebezpečí pádu	1
114248	Štítek – Signalizace náklonu	1
114249	Štítek – Nebezpečí převrácení, pneumatiky	4
114252	Štítek – Nebezpečí převrácení	3
114298	Štítek – Aktivace pojezdu	1
114334	Štítek – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, Napájení střídavým proudem	1
114345	Štítek – Nebezpečí převrácení, baterie	2

Kontroly

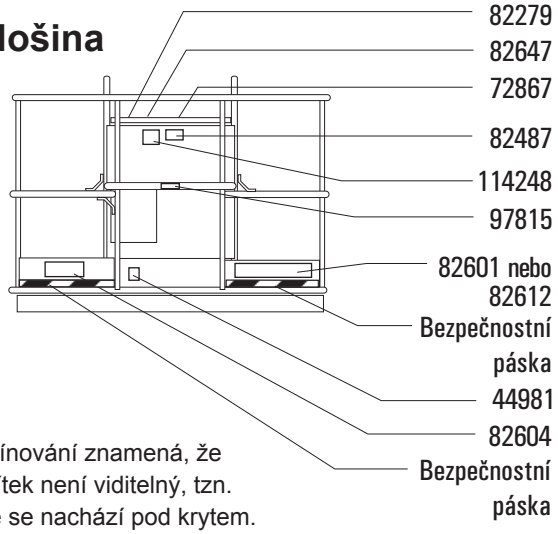
Strana ovládání ze země



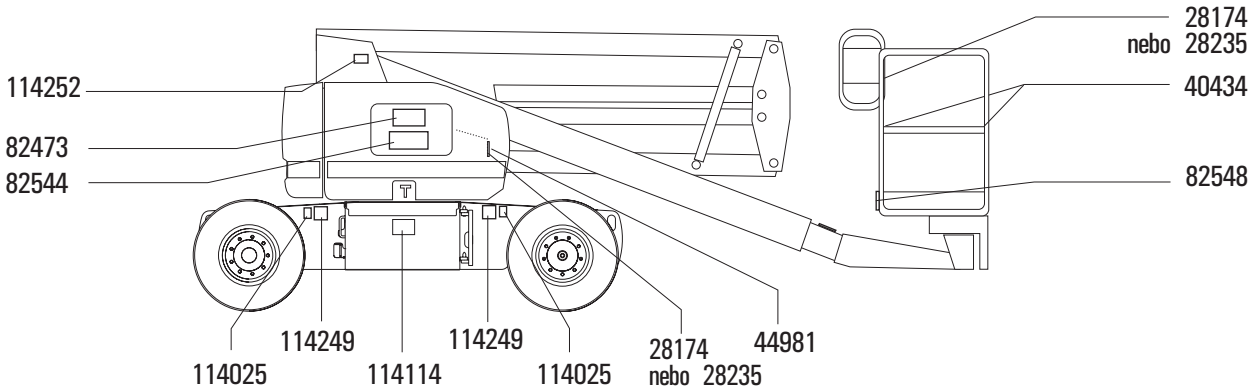
Podvozek



Plošina



Stínování znamená, že štítek není viditelný, tzn. že se nachází pod krytem.



Kontroly

Kontroly štítků – modely Bi-Energy

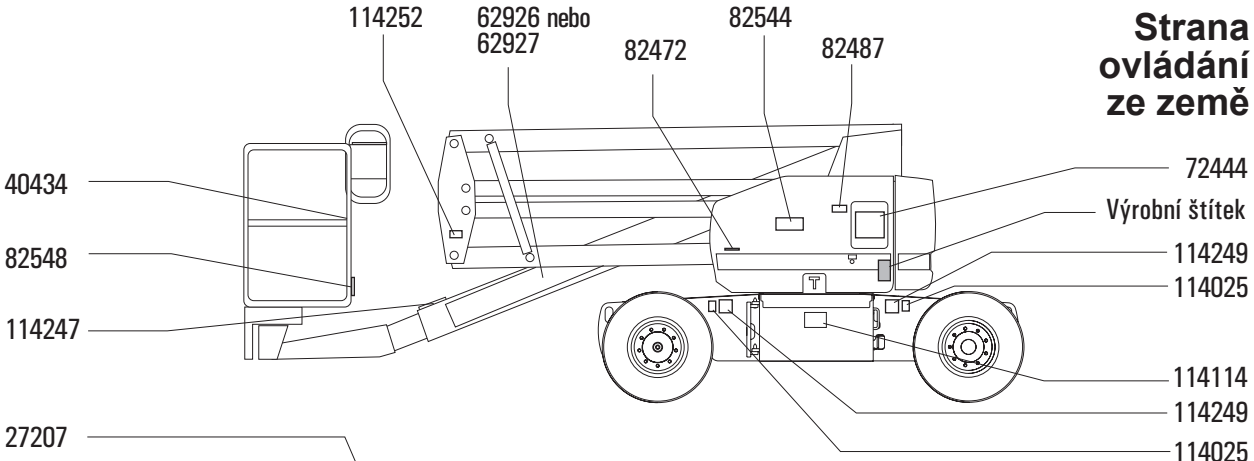
Pomocí obrázků na následující straně ověřte, zda jsou všechny štítky čitelné a na svém místě.

Č. dílu	Popis štítku	Počet
27204	Šipka – Modrá	1
27205	Šipka – Žlutá	1
27206	Trojúhelník – Modrý	2
27207	Trojúhelník – Žlutý	2
28174	Štítek – Napájení plošiny, 230 V	2
28235	Štítek – Napájení plošiny, 115 V	2
40434	Štítek – Ukotvení bezpečnostního lana	3
44981	Štítek – Vzduchové vedení k plošině	2
52969	Ozdoba – Genie Boom	1
62068	Ozdoba – Bi-Energy	1
62926	Ozdoba – Genie Z-45/25J	1
62927	Ozdoba – Genie Z-45/25	1
72444	Panel pro ovládání ze země	1
72867	Štítek – Světla (volitelná možnost)	1
82279	Panel pro ovládání z plošiny	1
82472	Štítek – Nebezpečí sevření	1
82473	Varování – Přístup do motorového prostoru	1
82481	Štítek – Bezpečnost práce s akumulátory	2
82487	Štítek – Přečtěte si příručku	2

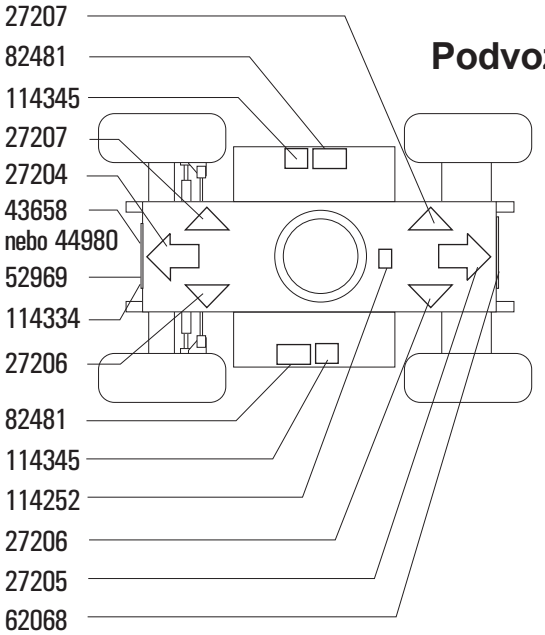
Č. dílu	Popis štítku	Počet
82544	Štítek – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	2
82548	Štítek – Otáčení plošiny	2
82601	Štítek – Maximální nosnost	1
82604	Štítek – Maximální ruční síla, 400 N	1
97815	Štítek – Spusťte střední zábradelní příčku	1
114025	Štítek – Zatížení kol	4
114114	Štítek – Přepravní schéma	2
114247	Štítek – Nebezpečí pádu	1
114248	Štítek – Signalizace náklonu	1
114249	Štítek – Nebezpečí převrácení, pneumatiky	4
114251	Štítek – Zákaz kouření	1
114252	Štítek – Nebezpečí převrácení	3
114298	Štítek – Aktivace pojezdu	1
114334	Štítek – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, napájení střídavým proudem	1
114345	Štítek – Nebezpečí převrácení, baterie	2
114391	Štítek – Nebezpečí sevření	1

Kontroly

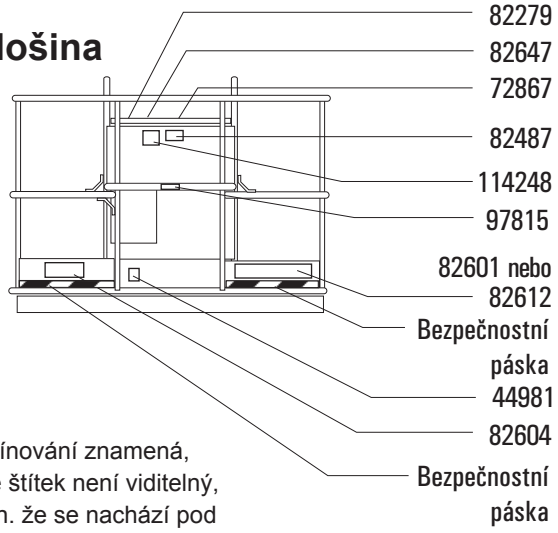
Strana ovládání ze země



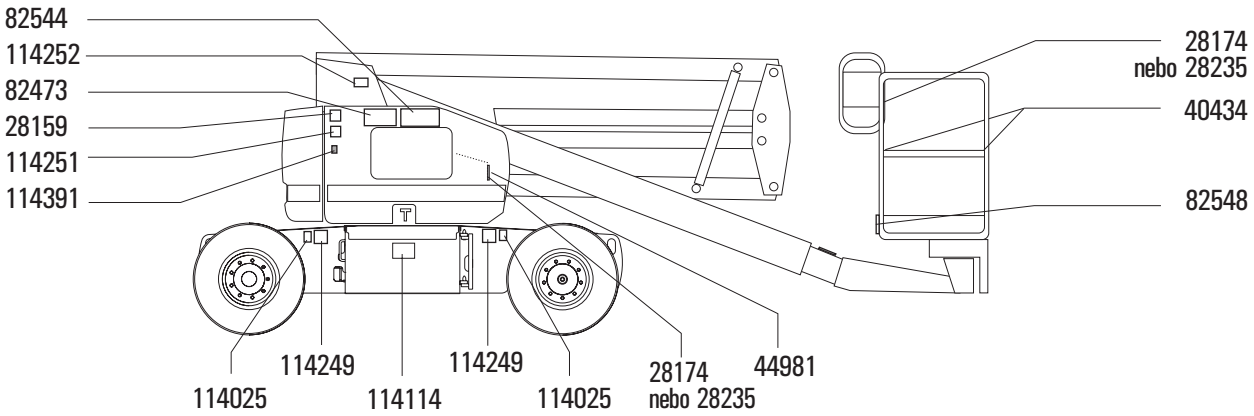
Podvozek



Plošina



Stínování znamená, že štítek není viditelný, tzn. že se nachází pod krytem.



Pokyny k obsluze



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kapitola Pokyny k obsluze obsahuje pokyny pro obsluhu jednotlivých funkcí stroje. Pracovník obsluhy je povinen dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností.

Používání stroje k jiným účelům, než je zvedání osob a potřebného nářadí a materiálů za účelem práce nad zemí, je nebezpečné a riskantní.

Tento stroj smí obsluhovat výhradně osoby k tomu vyškolené a oprávněné. Pokud se očekává, že stroj bude během jediné pracovní směny používat několik osob, všechny osoby musí být kvalifikovanými pracovníky obsluhy a od všech se čeká, že budou dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností. To znamená, že před použitím stroje musí každý nový pracovník obsluhy provést kontrolu před zahájením provozu, funkční zkoušky a kontrolu pracoviště.

Pokyny k obsluze

Úvod

Modely Bi-Energy je možno ovládat s běžícím i vypnutým motorem.

Spouštění motoru

1 Na panelu pro ovládání ze země otočte spínač s klíčkem do požadované polohy.

2 Ujistěte se, že obě červená tlačítka nouzového zastavení na panelech pro ovládání ze země a z plošiny jsou vytažena do zapnuté polohy.

3 Přesuňte startovací pákový spínač na kteroukoli stranu. Pokud se motor nenastartuje nebo zhasne, prodleva pro opakované spouštění deaktivuje na dobu 3 sekund startovací spínač.



Pokud se motor nerozběhne do 15 sekund po aktivaci spouštěče, zjistěte příčinu a opravte případnou funkční poruchu. Před opětovným pokusem o spuštění počkejte 60 sekund.

V chladných provozních podmínkách přesuňte spínač žhavicích svíček na kteroukoli stranu na dobu 3 až 5 sekund a poté nastartujte motor.

V extrémně chladných provozních podmínkách (-6 °C a méně) přesuňte spínač žhavicích svíček na kteroukoli stranu na dobu 10 sekund a poté nastartujte motor. Zahřívejte motor (při nízkých otáčkách volnoběhu) po dobu 5 minut, abyste předešli poškození hydraulického systému.

Nouzové zastavení

Pro zastavení všech funkcí stroje stiskněte červené tlačítko nouzového zastavení na panelu pro ovládání ze země nebo z plošiny do vypnuté polohy.

Pokud po stisknutí červeného tlačítka nouzového zastavení nepřestanou pracovat všechny funkce, zajistěte potřebné opravy.

Ovládání ze země má vyšší prioritu než červené tlačítko nouzového zastavení na plošině.

Pomocné ovládání

Pomocné napájení se používá, pokud selže primární zdroj napájení.

1 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země nebo z plošiny.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Pokud obsluhujete pomocné ovládání z plošiny, sešlápněte nožní spínač.

4 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň aktivujte požadovanou funkci.



Funkce pojezdu nebude s pomocným napájením fungovat.

Obsluha ze země

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

Nastavení polohy plošiny

1 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu.



2 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Ze země nelze ovládat funkce pojezdu a řízení.

Pokyny k obsluze

Obsluha z plošiny

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny.

2 Vytáhněte červená tlačítka nouzového zastavení na panelech pro ovládání ze země a z plošiny do zapnuté polohy.

Nastavení polohy plošiny

1 Nastavte regulátor rychlosti pohybu výložníku do požadované polohy.

Poznámka: Regulátor rychlosti pohybu výložníku nemá vliv na funkce pojezdu a řízení.

2 Sešlápněte nožní spínač.

3 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Řízení

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomocí kolébkového přepínače umístěného v horní části ovládací páky pojezdu natáčejte řiditelná kola.

Směr natáčení kol určujte podle barevně označených směrových trojúhelníků na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Pojezd

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Zvýšení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem od střední polohy.

Snížení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem do střední polohy.

Zastavení: Vraťte ovládací páku pojezdu do střední polohy nebo uvolněte nožní spínač.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Rychlost pojezdu stroje je omezena, když je zdvižen nebo vysunut výložník.

Aktivace pojezdu

Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se výložník dostal za jedno z neřiditelných kol a funkce pojezdu byla proto vyřazena.



Chcete-li pojíždět, přesuňte spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

Mějte na paměti, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Pokyny k obsluze

⚠ Jízda na svahu

Určete maximální sklon pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici pro daný typ stroje a zjistěte skutečný sklon svahu.



Maximální sklon svahu, plošina dolů po svahu (stoupavost): 30 % (17 °)



Maximální sklon svahu, plošina nahoru po svahu: 20 % (11 °)



Maximální boční náklon: 25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí. Pojem stoupavost se týká pouze uspořádání s plošinou umístěnou směrem ze svahu.

Ujistěte se, zda je výložník pod vodorovnou polohou a zda je plošina mezi neřiditelnými koly.

Stanovení sklonu svahu:

Sklon svahu můžete změřit buď digitálním svahoměrem NEBO následujícím postupem.

Budete potřebovat:

zednickou vodováhu

rovnou dřevěnou desku dlouhou alespoň 1 m

měřicí pásmo

Dřevěnou desku položte na svah.

U spodního okraje desky přiložte na desku vodováhu. Zvedejte desku, dokud nebude ve vodorovné poloze.

Držte desku ve vodorovné poloze a změřte vertikální vzdálenost mezi spodním okrajem desky a zemí.

Vydělte naměřenou vzdálenost (převýšení) délkou desky (základnou pravoúhlého trojúhelníka) a výsledek vynásobte číslem 100.

Příklad:



Délka desky = 3,6 m

Základna = 3,6 m

Převýšení = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = sklon 8,3 %

Pokud sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici, musí stroj překonat svah s použitím navijáku nebo přepravního vozidla. Viz kapitola Pokyny k přepravě a zvedání.

Pokyny k obsluze

Kontrolka náklonu stroje



Tato kontrolka svítí, pokud stroj není ve vodorovné poloze. Současně bude znít zvuková signalizace náklonu. Přemístěte stroj na pevný a rovný povrch.

Kontrolka přetížení plošiny



Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce.

Snižujte zatížení plošiny, dokud indikátor nezhasne.

Pokyny k obsluze



Pokyny k akumulátorům a nabíječce

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Nepoužívejte externí nabíječku nebo pomocné startovací baterie.
- ☑ Nabíjejte akumulátory v prostoru s dostatečným větráním.
- ☑ Při nabíjení akumulátorů používejte správné napájecí (střídavé) napětí, které je uvedeno na nabíječce.
- ☑ Používejte pouze akumulátory a nabíječku, které jsou schváleny společností Genie.
- ☑ Neuvádějte stroj do provozu s připojenou nabíječkou akumulátorů.

Nabíjení akumulátorů

K nabíjení akumulátorů používejte motor (je-li ve výbavě) nebo nabíječku akumulátorů napájenou střídavým proudem.

Nabíjení akumulátorů pomocí motoru (modely Bi-Energy)

Běžící motor automaticky nabíjí akumulátory. Při vysokých otáčkách volnoběhu motor dodává dostatečný výkon pro nabíjení akumulátoru a pro funkce stroje. Při nízkých otáčkách volnoběhu budou funkce stroje používat energii akumulátoru.

Při běžícím motoru lze ovládat všechny zvedací funkce i funkce pojezdu.

Kontrolka nabití akumulátorů zhasne, když je motor vypnut po dobu 2 – 3 minut.

Při nabíjení pomocí motoru nedosáhnou akumulátory plné kapacity. K úplnému nabití akumulátorů pravidelně používejte síťovou nabíječku.

Nabíjení akumulátorů pomocí síťové nabíječky

1 Před zahájením nabíjení se ujistěte, zda jsou akumulátory připojeny.

2 Otevřete kryt akumulátorů. Kryt musí zůstat sejmutý během celého nabíjecího cyklu.

3 Odšroubujte zátky akumulátoru a zkontrolujte hladinu elektrolytu. V případě potřeby doplňte jen tolik destilované vody, aby její hladina zakrývala horní okraj desek. Nepřelévejte před dokončením nabíjecího cyklu.

4 Našroubujte zpět zátky.

5 Připojte nabíječku k uzemněnému obvodu střídavého napětí.

6 Po dokončení nabíjecího cyklu se nabíječka automaticky vypne.

7 Po dokončení nabíjecího cyklu zkontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátoru. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

Pokyny k naplnění a nabíjení prázdného akumulátoru

1 Odšroubujte zátky akumulátoru a trvale sejměte plastové těsnění z otvorů pro zátky.

2 Naplňte každý článek kyselinou (elektrolytem) tak, aby jeho hladina zakrývala horní okraj desek.

Před dokončením nabíjecího cyklu nedolévejte elektrolyt po rysku maximální hladiny. V důsledku přelití by během nabíjení mohlo dojít k úniku elektrolytu. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

3 Našroubujte zpět zátky.

4 Nabijte akumulátor.

5 Po dokončení nabíjecího cyklu zkontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátoru. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

Pokyny k přepravě a zvedání

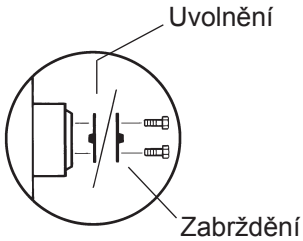
Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Společnost Genie Industries poskytuje tyto bezpečnostní informace jako doporučení. Řidiči jsou výhradně odpovědní za kontrolu, že jsou stroje řádně zabezpečeny a že je vybrán správný přívěs podle předpisů Ministerstva dopravy USA, dalších místních předpisů a zásad jejich firmy.
- ☑ Zákazníci společnosti Genie, kteří potřebují kontejnerizovat jakýkoli zvedací stroj nebo výrobek Genie, by měli vyhledat dopravce se zkušenostmi s přípravou, nakládáním a zabezpečením stavebních a zdvihacích strojů pro mezinárodní zásilky.
- ☑ Nakládat a vykládat stroj z přepravního vozidla mohou pouze pracovníci s kvalifikací pro nadzemní zvedací práce.
- ☑ Zaparkujte přepravní vozidlo na rovném povrchu.
- ☑ Zajistěte přepravní vozidlo, aby se během nakládání stroje nemohlo rozjet.
- ☑ Ujistěte se, zda jsou nosnost, ložná plocha vozidla a řetězy nebo pásy dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Zvedací stroje Genie jsou v poměru k jejich velikosti velmi těžké. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.
- ☑ Před přepravou se ujistěte, že je točnice zabezpečena zajišťovacím kolíkem proti otáčení. Před provozem se ujistěte, že je točnice odblokovaná.
- ☑ Nenajíždějte na ložnou plochu, jejíž sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici. Viz část Jízda na svahu v kapitole Pokyny k obsluze.
- ☑ Pokud sklon ložné plochy přepravního vozidla překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu nebo ze svahu, musíte stroj nakládat a vykládat pomocí navijáku podle níže popsaného postupu. Údaje o hodnotách sklonu svahu jsou uvedeny v kapitole Technické údaje.

Uspořádání s volnými koly pro použití navijáku

Zajistěte kola pomocí klínů, abyste zabránili rozjetí stroje.

Obraťte víka hnacích nábojů a uvolněte tak brzdy neřiditelných kol.



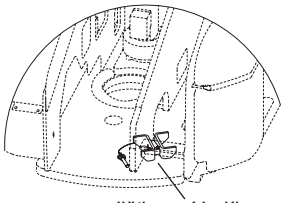
Ujistěte se, že je lano navijáku řádně uvázáno k upevňovacím bodům hnacího podvozku a zda se v dráze nevyskytují překážky.

Pro opětovné uvedení brzd do provozuschopného stavu proveďte výše uvedený postup v obráceném pořadí.

Pokyny k přepravě a zvedání

⚠ Upevnění stroje k přepravnímu vozidlu

Při přepravě stroje vždy používejte zajišťovací kolík proti otáčení točnice. Zajišťovací kolík se nachází pod točnicí na straně stroje s hydraulickou nádrží.



Před zahájením přepravy otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček.

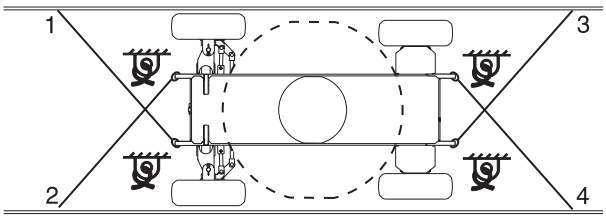
Zkontrolujte celý stroj a ověřte, zda se někde nenacházejí volné nebo neupevněné předměty.

Upevnění podvozku

Použijte dostatečně dimenzované řetězy.

Použijte minimálně 4 řetězy.

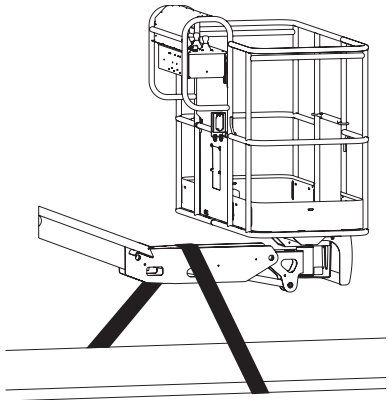
Upravte úvazy tak, abyste zabránili poškození řetězů.



Upevnění plošiny – Z-45/25

Ujistěte se, že je plošina ve složené poloze.

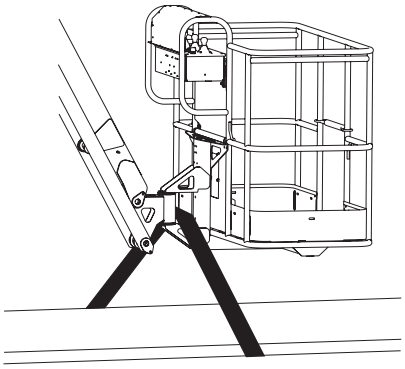
Upevněte plošinu pomocí nylonového pásu uchyceného kolem držáku plošiny v blízkosti otáčecího ústrojí (viz nákres níže). Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



Upevnění plošiny – Z-45/25J

Ujistěte se, zda je kyvné rameno s plošinou ve složené poloze.

Upevněte plošinu pomocí nylonového pásu uchyceného kolem držáku plošiny v blízkosti otáčecího ústrojí (viz nákres níže). Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



Pokyny k přepravě a zvedání

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Zavěšování a zvedání stroje smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník.
- ☑ Ujistěte se, že nosnost jeřábu, ložné plochy a pásy nebo lana jsou dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.

Pokyny ke zvedání

Zcela spusťte a zatáhněte výložník. Zcela spusťte kyvné rameno plošiny. Vyjměte ze stroje všechny volné předměty.

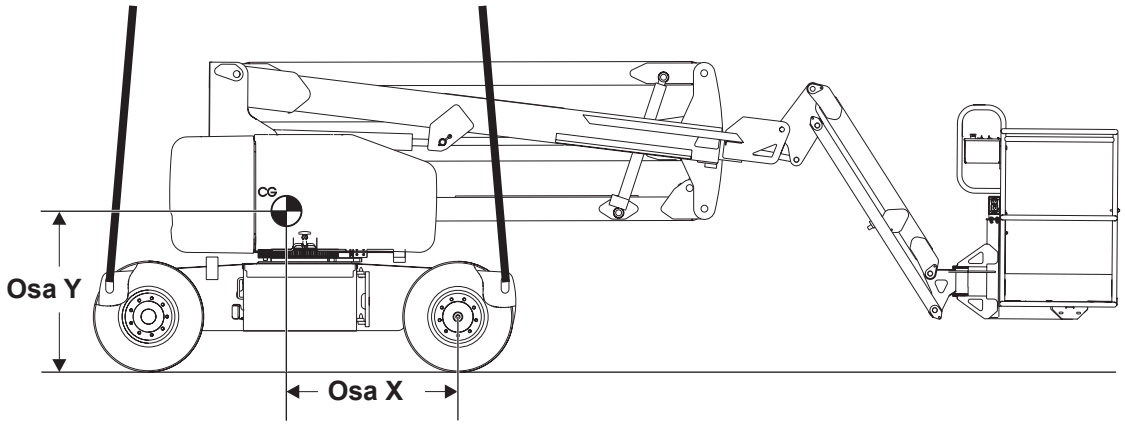
K zajištění točnice použijte zajišťovací kolík proti otáčení.

Pomocí nákresu na této straně určete těžiště stroje.

Upevňujte závěsy pouze k určeným zvedacím bodům na stroji. Na podvozku se nacházejí čtyři zvedací body.

Upravte závěsy tak, abyste zabránili poškození stroje a zároveň stroj udrželi ve vodorovné poloze.

Osa X	1,1 m
Osa Y	1,0 m



Údržba

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.
- ☑ Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.
- ☑ Používejte pouze náhradní díly schválené společností Genie.

Popis symbolů údržby

V tomto návodu jsou použity následující symboly, které pomáhají upřesnit účel pokynů. Pokud je na začátku postupu údržby zobrazen jeden nebo více symbolů, mají následující význam:

Znamená, že se tento postup neobejde bez nářadí.

Znamená, že se tento postup neobejde bez nových dílů.

Znamená, že k provedení tohoto postupu bude potřebný studený motor nebo čerpadlo.

Kontrola akumulátorů

Řádný stav akumulátorů je nezbytnou podmínkou správné funkce stroje a provozní bezpečnosti. Nesprávná hladina elektrolytu a poškozené kabely nebo spoje mohou mít za následek poškození součástí a vznik nebezpečných situací.

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kontakt s obvodem pod napětím může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Sejměte všechny prsteny, hodinky a jiné šperky.

⚠ Nebezpečí úrazu. Akumulátory obsahují kyselinu. Zabraňte rozlití kyseliny z akumulátoru a kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

1 Oblékněte si ochranný oděv a nasaďte si ochranu zraku.

2 Zkontrolujte, zda jsou kabelové svorky akumulátorů řádně dotažené a že nejsou zkorodované.

3 Ujistěte se, že zajišťovací držáky akumulátorů jsou v zabezpečené poloze.

4 Odšroubujte zátky akumulátorů.

5 Zkontrolujte hladinu kyseliny v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

6 Našroubujte zpět odvzdušňovací zátky.

Poznámka: Použití ochranných krytů svorek a antikorozního maziva pomůže omezit korozi na svorkách akumulátorů a na kabelech.

Údržba

Kontrola hladiny hydraulického oleje



Udržování správné hladiny hydraulického oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce stroje. Nesprávná hladina hydraulického oleje může vést k poškození hydraulických součástí. Každodenní kontroly umožňují rozpoznání změn hladiny oleje, které mohou signalizovat problémy v hydraulickém okruhu.

1 Ujistěte se, že je výložník ve složené poloze a poté vizuálně zkontrolujte kontrolní průhled na boku hydraulické nádrže. V případě potřeby olej doplňte.

⊙ Výsledek: Hladina hydraulického oleje by měla být na značce FULL (PLN) na boční straně hydraulické nádrže.

Specifikace hydraulického oleje	
Druh hydraulického oleje	Chevron Rykon ekvivalentní s Premium MV

Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru – (modely Bi-Energy)



Udržování správné hladiny chladicí kapaliny motoru je nezbytnou podmínkou pro dlouhou životnost motoru. Nesprávná hladina chladicí kapaliny má vliv na chlazení motoru a může způsobit poškození součástí motoru. Každodenní kontrola umožňuje rozpoznání změn hladiny chladicí kapaliny, které mohou být příznakem problémů v chladicím systému motoru.

⚠ Nebezpečí popálení. Pozor na horké součásti motoru a chladicí kapalinu. Kontakt s horkými součástmi motoru nebo chladicí kapalinou může způsobit vážné popáleniny.

Poznámka: Neodšroubovávejte víčko chladiče.

1 Zkontrolujte hladinu kapaliny v expanzní nádrži chladicí kapaliny. Hladina chladicí kapaliny by měla být na značce FULL (PLN).

2 V případě potřeby kapalinu doplňte.

Údržba

Zkontrolujte hladinu motorového oleje (modely Bi-Energy)



Udržování správné hladiny motorového oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce a dlouhé životnosti motoru. Provoz stroje s nesprávnou hladinou motorového oleje může vést k poškození součástí motoru.

Poznámka: Hladinu oleje kontrolujte při vypnutém motoru.

1 Zkontrolujte hladinu oleje pomocí olejové měrky. Hladina hydraulického oleje by měla být na značce FULL (PLNÝ) na olejové měrce.

2 V případě potřeby olej doplňte.

Motor Kubota Z482-E	
Požadavky na viskositu oleje	10W-30
Motorový olej by měl mít vlastnosti podle specifikací API jakostní třídy CC/SE, CD/SE, CC/SF nebo CD/SF. Stroje jsou expedovány s olejem 10W-40 SG/CC.	

Pravidelná údržba

Pravidelnou údržbu v čtvrtletních, ročních a dvouletých intervalech musí provádět osoba vyškolená a kvalifikovaná k provádění údržby tohoto stroje podle postupů uvedených v servisní příručce k tomuto stroji.

Stroje, které byly mimo provoz déle než tři měsíce, musí před opětovným uvedením do provozu absolvovat čtvrtletní kontrolu.

Technické údaje

Modely	**Z-45/25 DC (bez kyvného ramena)**
Maximální pracovní výška	15,8 m
Maximální výška plošiny	13,8 m
Maximální výška ve složené poloze	2,0 m
Maximální vodorovný dosah	[1]7,6 m
Šířka	1,79 m
Délka ve složené poloze	5,56 m
Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor	2,0 m
Vnitřní poloměr zatáčení	1,8 m
Vnější poloměr zatáčení	4,3 m
Otáčení točnice	355 °
Přesah točnice	0 cm
Zdroj napájení	8 akumulátorů skupiny L-16, 6 V, 350 Ah
Rychlost pojezdu ve složené poloze	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rychlost pojezdu, výložníky zvednuté	1 km/h 12,2 m/45 s
Hladina hluku přenášeného vzduchem Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)	73 dB
Hodnota vibrací nepřekračuje 2,5 m/s^2	
Světlá výška, ve středu	24,1 cm
Světlá výška, minimální	19,1 cm
Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky. Specifická hmotnost stroje – viz výrobní štítek.)	6963 kg

[1] Přesah s plošinou otočenou o 90 stupňů

Rozměry plošiny, 6 stop (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 5 stop (délka x šířka)	1,5 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 4 stopy (délka x šířka)	1,2 m x 76 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	samočinné
Otáčení plošiny	180 °
Ovládací prvky	24 V stejnosm. proporcionální
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standardní
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	221 bar
Napětí elektrické soustavy	48 V
Velikost pneumatik, 2WD průmyslové Pouze plněné pěnou	9-14,5 LT
Objem palivové nádrže	34,1 litrů
Maximální sklon svahu, složená poloha	
Plošina nakloněná nahoru	30 % (17 °)
Plošina nakloněná dolů	20 % (11 °)
Boční náklon	25 % (14 °)
Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.	
Informace o plošném zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	3674 kg
Plošný tlak pneumatik	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Tlak na zabranou plochu	1450 kg/m^2 14,22 kPa
Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.	

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků.
Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Technické údaje

Modely	**Z-45/25J DC (s kyvným ramenem)**
Maximální pracovní výška	15,9 m
Maximální výška plošiny	13,9 m
Maximální výška ve složené poloze	2,0 m
Maximální vodorovný dosah	7,7 m
Šířka	1,79 m
Délka ve složené poloze	6,83 m
Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor	2,0 m
Vnitřní poloměr zatáčení	1,8 m
Vnější poloměr zatáčení	4,3 m
Otáčení točnice	355 °
Přesah točnice	0 cm
Zdroj napájení	8 akumulátorů skupiny L-16, 6 V, 350 Ah
Rychlost pojezdu ve složené poloze	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rychlost pojezdu, výložníky zvednuté	1 km/h 12,2 m/45 s
Hladina hluku přenášeného vzduchem Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)	73 dB
Hodnota vibrací nepřekračuje 2,5 m/s²	
Světlá výška, ve středu	24,1 cm
Světlá výška, minimální	19,1 cm
Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky. Specifická hmotnost stroje – viz výrobní štítek.)	7394 kg

Rozměry plošiny, 6 stop (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 5 stop (délka x šířka)	1,5 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 4 stopy (délka x šířka)	1,2 m x 76 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	samočinné
Otáčení plošiny	160 °
Ovládací prvky	24 V stejnosm. proporcionální
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standardní
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	221 bar
Napětí elektrické soustavy	48 V
Velikost pneumatik, 2WD průmyslové Pouze plněné pěnou	9-14,5 LT
Objem palivové nádrže	34,1 litrů
Maximální sklon svahu, složená poloha	
Plošina nakloněná nahoru	30 % (17 °)
Plošina nakloněná dolů	20 % (11 °)
Boční náklon	25 % (14 °)
Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.	
Informace o plošném zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	3674 kg
Plošný tlak pneumatik	7,03 kg/cm² 689 kPa
Tlak na zabranou plochu	1538 kg/m² 15,08 kPa
Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.	

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků.
Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Technické údaje

Modely	**Z-45/25 Bi-Energy (bez kyvného ramena)**
Maximální pracovní výška	15,8 m
Maximální výška plošiny	13,8 m
Maximální výška ve složené poloze	2,0 m
Maximální vodorovný dosah	[1]7,6 m
Šířka	1,79 m
Délka v zatažené poloze	5,56 m
Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor	2,0 m
Vnitřní poloměr zatáčení	1,8 m
Vnější poloměr zatáčení	4,3 m
Otáčení točnice	355 °
Přesah točnice	0 cm
Zdroj napájení	8ks baterií 6V 350 Ah, Group L-16 s motorem Kubota Z482-E
Rychlost pojezdu ve složené poloze	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rychlost pojezdu, výložníky zvednuté	1 km/h 12,2 m/45 s
Hladina hluku přenášeného vzduchem Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)	73 dB
Hodnota vibrací nepřekračuje 2,5 m/s^2	
Světlá výška, ve středu	24,1 cm
Světlá výška, minimální	19,1 cm
Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky. Specifická hmotnost stroje – viz výrobní štítek.)	7189 kg

[1] Přesah s plošinou otočenou o 90 stupňů

Rozměry plošiny, 6 stop (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	samočinné
Otáčení plošiny	180 °
Ovládací prvky	24 V stejnosm. proporcionální
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standardní
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	221 bar
Napětí elektrické soustavy	48 V
Velikost pneumatik, 2WD průmyslové Pouze plněné pěnou	9-14,5 LT
Objem palivové nádrže	34,1 litrů
Maximální sklon svahu, složená poloha	
Plošina nakloněná nahoru	30 % (17 °)
Plošina nakloněná dolů	20 % (11 °)
Boční náklon	25 % (14 °)
Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.	
Informace o plošném zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	3674 kg
Plošný tlak pneumatik	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Tlak na zabranou plochu	1494 kg/m^2 14,65 kPa
Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.	

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků.
Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Technické údaje

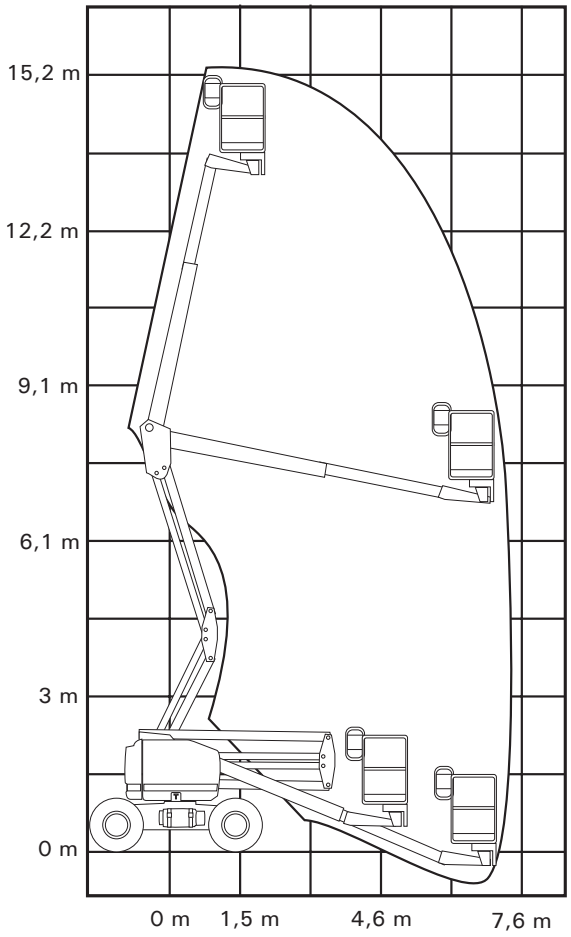
Modely	Z-45/25J Bi-Energy (s kyvným ramenem)
Maximální pracovní výška	15,9 m
Maximální výška plošiny	13,9 m
Maximální výška v zatažené poloze	2,0 m
Maximální vodorovný dosah	7,7 m
Šířka	1,79 m
Délka v zatažené poloze	6,83 m
Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor	2,0 m
Vnitřní poloměr zatáčení	1,8 m
Vnější poloměr zatáčení	4,3 m
Otáčení točnice	355 °
Přesah točnice	0 cm
Zdroj napájení	8ks baterií 6V 350 Ah, Group L-16 s motorem Kubota Z482-E
Rychlost pojezdu v zatažené poloze	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rychlost pojezdu, výložníky zvednuté	1 km/h 12,2 m/45 s
Hladina hluku přenášeného vzduchem Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)	73 dB
Hodnota vibrací nepřekračuje 2,5 m/s²	
Světlá výška, ve středu	24,1 cm
Světlá výška, minimální	19,1 cm
Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky. Specifická hmotnost stroje – viz výrobní štítek.)	7620 kg

Rozměry plošiny, 6 stop (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	samočinné
Otáčení plošiny	160 °
Ovládací prvky	24 V stejnosm. proporcionální
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standardní
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	221 bar
Napětí elektrické soustavy	48 V
Velikost pneumatik, 2WD průmyslové Pouze plněné pěnou	9-14,5 LT
Objem palivové nádrže	34,1 litrů
Maximální sklon svahu, složená poloha	
Plošina nakloněná nahoru	30 % (17 °)
Plošina nakloněná dolů	20 % (11 °)
Boční náklon	25 % (14 °)
Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.	
Informace o plošném zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	3674 kg
Plošný tlak pneumatik	7,03 kg/cm² 689 kPa
Tlak na zabranou plochu	1587 kg/m² 15,56 kPa
Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.	

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků.
Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Technické údaje

Rozsah pohybu – modely bez kyvného ramena



Rozsah pohybu – modely s kyvným ramenem

